

第一部分

英中對照教會詞匯

AARON 亞郎

ABANDONMENT BY GOD 遭天主捨棄

ABBOT 隱修院院長

ABDON 聖亞伯東

ABEL 亞伯爾

ABIATHAR 厄貝雅塔爾

ABITUR 大學入學資格試

ABJURATION OF HERESY 棄絶異端

ABNEGATION 棄絶

ABOMINATION OF DESOLATION 可憎之物

ABRAHAM 聖亞巴拉

ABRAHAM KIDUNAIA 聖亞巴郎吉多熱

ABRAHAM OF ROSTOV 聖亞伯郎路斯德

ABRAHAM OF SMOLENSK 聖亞巴郎斯瑪倫克

ABRAM 亞巴郎

ABSOLUTE LOGICAL TRUTH 絶對理則性真理

ABSOLUTION 赦免、赦罪

ABSOLUTION FORMULA 赦免經

ABSOLUTION OF SINS 赦免罪過

ABSTINENCE 齋戒、小齋

ACACIA 皂莢樹

ACACIUS 聖亞加索

ACERENZA 艾沙倫撒

ACOLYTE 輔祭、贊禮員

ACOSMISM 無宇宙論

ACRIDA 艾格里特

ACT OF FAITH 信德誦

ACTA APOSTOLICAE SEDIS 宗座公報

ACTIVE LIFE 傳教服務生活（相對黙觀生活）

ACTIVE SPIRATION 主動發生性

ACTVISM 實踐論

ACTS AND MARTYRDOM OF BARNABAS 巴爾納伯大事錄和致命錄

ACTS OF ANDREW 安德肋大事錄

ACTS OF BARTHOLOMEW 巴爾多錄茂大事錄

ACTS OF JAMES （長）雅各伯大事錄

ACTS OF JAMES THE LESS （次）雅各伯大事錄

ACTS OF JOHN 若望大事錄

ACTS OF MATTHEW 瑪寶大事錄

ACTS OF PAUL 保祿大事錄

ACTS OF PETER 伯多祿大事錄

ACTS OF PETER AND ANDREW ETC. 伯多祿和安德肋大事錄

ACTS OF PHILIP 斐理伯大事錄

ACTS OF SIMON AND JUDAS 西滿和猶達大事錄

ACTS OF THADDAEUS 達徒大事錄

ACTS OF THE APOSTLES 宗徒大事錄

ACTS OF THOMAS 多黙大事錄

ACTUAL SIN 本罪

ACTUALISM 現實論、實現論

ADALBALD 聖亞德巴

ADALBERT 聖亞德伯

ADALBERT OF EGMOND 聖亞德巴

ADAM 亞當

ADAMNAN 聖亞達南

ADAR 阿達爾（月）

ADAUCUS 聖亞禱多

ADDAI 聖亞旦

ADDUCTION THEORY 引入論

ADELAIDE 聖女亞特萊

ADELAIDE OF BELLICH 聖女亞特萊

AD LIMINA 主教每五年一次的述職

ADMINISTRATION OF PATRIMONY 教廷宮室管理處

ADMINISTRATION OF SACRAMENT 施行聖事

ADMINISTRATOR 署理主教、代牧

ADMONITION 訓誠

ADOLF 聖亞道夫

ADOPTION 義子

ADORATION 朝拜、欽崇、敬禮

ADRIAN 聖哈德良

ADRIAN FORTESCUE 真福哈德良福旦果

ADRIAN III 聖哈德良三世

ADVENT 將臨期

ADVENTISM 復臨派

ADVENTIST CHURCH 基督復臨會

AENON 艾農

AFFIRMATIVE THEOLOGY 肯定神學

AFRA 聖婦亞勿拉

AGAMY 守獨身、無婚姻制

AGAPE 聖女亞加布

AGAPITUS 聖亞加比多

AGATE 白瑪瑙

AGATHA 聖女亞加大

AGATHANGDO 真福亞岡多

AGNELLO 聖亞日洛

AGNES 聖女依搦斯

AGNES OF BOHEMIA 福女依搦斯

AGNES OF MONTEPULCIANO 聖女依搦斯蒙德波

AGNOSTICISM 不可知論

AGRAPHA 未錄王言、福音未記語

AGRICOLA 聖亞格力古拉

AGRICOLUS 聖亞格力克

AGRIPPINA 聖女亞格利娜

AICHARDUS 聖亞加杜

AID OFFICE 教廷慈善事業管理處

AIDAN 聖愛登

AIGULF 聖亞古

ALB 白長衣

ALBANO 艾巴諾

ALBERT 聖亞爾伯

ALCUIN 真福亞肋貢

ALDA 福女亞達

ALDEMAR 聖亞德瑪

ALDHELM 聖亞德海

ALED 聖女亞萊德

ALENI，JULES 艾儒略神父

ALEXANDER 聖亞歷山大

ALEXANDER BALAS 亞歷山大巴拉

ALEXANDRIA 亞歷山大里亞

ALEXIS 聖亞肋叔

ALEYDIS 聖女亞肋弟

ALFWOLD＿聖歐福

ALICE 聖女亞力斯

ALIEN 外方人

ALIPIUS 聖亞爾比

ALL SAINTS＇ DAY 諸聖節

ALL SOULS＇ DAY 悼亡節

ALLEGORICAL INTERPRETATION 寓意說

ALLELUIA 亞肋路亞（你們讚美主吧）

ALLUCIO 聖亞羅索

ALMUND AND TILBERT 聖亞克門

ALOES 沉香、蘆薈、安息油液

ALOYSIUS 聖類思

ALPHA元始

ALPHEGE 聖亞弗

ALPHONSUS 聖亞豊索

ALPHONSUS DE LIGUORI 聖亞豊索瑪利亞

ALPS (ASIA LUTHERAN PRESS SERVICES) 亞信社

ALTAR 祭壇

ALTIBURO 艾迪布魯

ALTMAN 聖亞爾門

ALTO 聖亞都

AMADOUR 聖亞瑪杜

AMALBURGA 聖婦亞瑪瑪貝加

AMAND 聖亞蒙

AMARNA 阿瑪爾納（文件）

AMATOR 聖亞瑪多

AMATUS 聖亞瑪多

AMBASSADOR AT LARGE 巡迴大使

AMBROSE 聖盎博羅削

AMBROSE AUTPERT 聖盎博羅削歐培

AMBROSE OF SIENA 真福盎博羅削

AMEN 亞孟（但願如此）

AMERICAN BAPTIST MISSION 美國浸信會

AMICUS 聖亞未古

AMITY 愛德

AMMON 聖亞蒙

AMON 亞孟

AMORITES 阿摩黎人

AMOS 亞毛斯

AMOS，BOOK OF 亞毛斯書

AMPLEFORTH 安培科斯

ANABAPTISTS＿重洗派

ANASTASIA 聖女亞納大西亞

ANASTASIA PATRICIA 聖女亞納大西亞弟西亞

ANASTASIUS 聖亞納大削

ANATOLIUS 聖亞諾多列

ANCESTOR WORSHIP 祭祖

ANCYRA 安斯拉

ANDREW 安德肋

ANDREW ABELLOW 真福安德肋亞伯龍

ANDREW BOBOLA 聖安德肋巴巴拉

ANDREW CORSINI 聖安德肋高西諾

ANDREW OF ANAGNI 真福安德肋納尼

ANDREW OF BORGO SAN SEPOLCRO 真福安德肋西巴古

ANDREW OF FIESOLE 聖安德肋費沙烈

ANDREW OF SPELLO 真福安德肋史培羅

ANDREW OF STRUMI 真福安德肋斯多未

ANDRONICUS 安多尼苛

ANGADRISMA 聖女安加德西瑪

ANGEL 天神、天使

ANGELA 聖女安琪拉

ANGELA MERICI 聖女琪拉美利西

ANGELIC DOCTOR 天使博士（對聖多瑪斯亞奎那的尊稱）

ANGELIC HYMN 榮福經

ANGELINA OF MARSCIANO 福女安日利娜

ANGELO OF FURCIO 真福安日羅

ANGELO OF GUALDO 真福安日洛

ANGELOLOGY 天神論、天使學

ANGILBERT 聖安其柏

ANGLICAN 聖公會信徒、聖公會

ANGLO-CATHOLIC CHURCH 安格魯大公教會

ANGUISH OF CHRIST 基督的恐慌

ANIANUS 聖亞熱諾

ANICETUS 聖亞尼則多

ANIMATISM 無生物之有意識說

ANNAS 亞納斯

ANNE 聖女亞納

ANNE MARY JAVOUHEY 福女亞納瑪利亞雅荷希

ANNEMUND 聖亞尼門

ANNIHILATIONISM 靈魂寂滅論

ANNUNCIATION 聖母領報、天使報喜

ANNUNCIATION OF THE LORD 預報救主降生節

ANOTINT 傅油、塗油

ANSBERT 聖安斯伯

ANSEGISUS 聖安日西蘇

ANSKAR 聖安斯卡

ANSOVINUS 聖安素味諾

ANTECDENT WILL 先導意志

ANTHELM 聖安德莫

ANTHIMUS 聖亞帝莫

ANTHONY 聖安多尼

ANTI-SEMITE 反猶太主義者、反猶份子

ANTI-TRINITARIANISM 反三位一體論

ANTICHRIST 假基督 反瑪利亞派

ANTIDICOMARIANITES

ANTILLES 安的列斯群島

ANTIMORALISM 反道德主義

ANTIOCH 安提約基雅

ANTIOCHIA 安提奥查

ANTIOCHUS 安提約古

ANTIPAS 安提巴

ANTIPATRIS 安提帕特

ANTIPOPE 對立教宗

ANTONINA 聖女安多尼亞

ANTONINUS 聖安多寧

ANTONINUS OF SORRENTO 聖安東尼

ANTONY DELLA CHIESA 真福安多尼

ANTONY 聖安多尼吉納利

ANTONY KAULEAS 聖安多尼高萊

ANTONY NEYROT 真福安多尼南洛

ANTONY OF SIENA 真福安多尼西亞那

ANTONY OF STRONCONE 真福安多尼斯君高

ANTONY PRIMALDI 真福安多尼睪馬莫

ANZIO 安斯奥

APATHEIA 超情緒

APOCALYPSE 黙示、黙示錄

APOCALYPSE OF BARUCH 巴路克黙示錄

APOCALYPSE OF ESDRAS 厄斯德拉黙示錄

APOCALYPSE OF MOSES 梅瑟黙示錄

APOCALYPSE OF PAUL 保祿黙示錄

APOCALYPSE OF PETER 伯多祿黙示錄

APOCRYPHA 偽經、旁經、次經

APOLLINARIS 聖亞波理納利

APOLLONIA 聖女亞波羅尼亞

APOLLONIUS THE APOLOGIST 聖亞波羅尼

APOSTASY 背教、叛教

APOSTATE 背教者、叛教者

APOSTLE 宗徒

APOSTLE＇S CREED 宗徒信經 「斯拉夫宗

APOSTLES OF THE SLAVS (SLAVORUM APOSTOLL)

徒」通諭

6

APOSTLESHIP 宗徒身份、宗徒職務

APOSTLESHIP OF PRAYER 祈禱宗會

APOSTLOIC DELEGATE 宗座代表

APOSTOLATE 宗徒職位、宗徒身份、教宗職位

APOSTOLATUS PERAGENDI 宗座手詔

APOSTOLIC 宗座的、教宗的、宗徒的

APOSTOLIC ADMINISTRATOR 監牧

APOSTOLIC BLESSING 宗座降福

APOSTOLIC CANONS 宗徒法典

APOSTOLIC CHAMBER 教廷遺産管理處

APOSTOLIC CHANCERY 教廷秘書處

APOSTOLIC CREED 宗徒信經

APOSTOLIC DECREE 宗徒諭文

APOSTOLIC NUNCIO 宗座特派大使

APOSTOLIC SEE 宗座、教廷

APOSTOLIC SIGNATURA 最高法院

APOSTOLIC SUCCESSION 宗徒傳承

APOSTOLIC VISITOR 教宗特使

APOSTOLIC ZEAL 傳教神火、傳教熱誠

APPARITION 顯現

AQUILA 聖亞基拉

AQUILEIA 艾圭里亞

AQUILINA 聖女亞基利娜

AQUILINUS 聖亞基利諾

ARABAH 阿辣巴（荒野）

ARABIA 阿拉伯

ARBOGAST 聖亞巴加

ARCH OF WISDOM 智慧拱門

ARCHANGEL 總領天使

ARCHANGELA GIRLANI 福女祈拉尼

ARCHANGELO 真福亞罔日祿

ARCHBISHOP 總主教

ARCHBISHOP OF CANTGRBURY 聖公會坎特布里區大主教

ARCHETYPAL WORLD 原型世界

ARCHPRIEST 總鐸

ARDALION 聖亞達利

ARDO 聖亞多

ARETAS 聖亞烈大

ARETE 圓滿境界

ARETUSA 阿里杜沙

ARINZE，F.艾靈思總主教

ARK OF THE COVENANT 約櫃

ARMENIA 亞美尼亞

ARMENIAN RITE 亞美尼亞禮

ARNULF 聖安諾

ARSACIUS 聖亞沙修

ARTALDUS 聖亞大杜

ARTEMIUS 聖亞德未

ARTICLE OF FAITH 信條、信仰條文

ARTS 六藝

ASAPH 聖亞沙

ASCENSION OF ISAIAH 依撒意亞升天錄

ASCENSION OF THE LORD 耶稣升天

ASCETICAL THEOLOGY 克修神學、嬰孩神修

ASCETICISM 禁慾、修德

ASIARCHS 亞細亞省省長

ASICUS 聖亞西古

ASPERSION 灑聖水、灑撒禮

ASPIRANT 望會生

ASSEMBLIES OF GHOD SOUTH CHINA DISTRICT 神召會華南區議會

ASSHUR，ASSYRIA 亞述

ASSOCIATED PRESS 美聯社

ASSOCIATION OF BAPTIST FOR WORLD EVANGELISM 萬國宣道浸

信會

ASSUMPPTTON 욱 NOSES

ASSUMPTION OF OUR LADY 聖母蒙召天節

ASSUMPTION OF THE B.V.M. 聖母升天

ASSUNTA 聖女亞崇德

ASTERIUS 聖亞德流

ATHANASIA 聖婦亞大納西亞

ATHANASIAN CREED 亞大納削信經

ATHANASIUS 聖亞大納削

ATHEISM 無神論

ATHENOGENES 聖亞德諾仁

ATMA JAVA CATHOLIC UNIVERSITY 阿瑪耶瓦公教大學

ATSUHIRO，M. 安津光衛主教

ATTALAS 聖亞德拉

ATTRACTA 聖女亞拉德

AUBERT 聖愛伯

AUDOMARUS 聖亞多馬祿

AUDREY 聖女歐德肋

AUGSBURG CONFESSION 奥斯堡信條

AUGUSTINE 真福奥斯定

AUGUSTINE NOVELLO 真福奥斯定諾凡洛

AUGUSTINE OF BIELLA 真福奥斯定比亞拉

AUNACHARIUS 聖安那加利

AUREA 聖歐萊

AURELIAN 聖歐利良

AUREOLE 光環

AURICULAR CONFESSION 附耳告解

AUSTREBERTA 聖女歐斯脫貝特

AUSTREGISILUS 聖奥德奇

AUSTREMONIUS 聖奥德莫紐

AUTHORITARIANISM 獨裁主義

AUXENTIUS 聖歐森林

AUXILIARY BISHOP 輔理主教

AVE MARIA 聖母經

AVELLANEDA 阿維蘭尼特

AVITUS 聖亞維多

BAAL OF PEOR 巴耳培敖爾

BAAL-HAZOR 巴耳哈祚爾

BAALAH 巴阿拉

BAALBEK 巴耳貝克

BAALZE PHON 巴耳責豊

BAALZEBUB 巴耳則步

BAASHA 巴厄沙

BABYLON 巴比倫

BACCHIDES 巴基德

BAD SPIRIT 惡神

BADEMUS 聖巴德莫

BAGGIO，S.巴奇奥樞機

BAGOAS 巴哥阿

BAGUNS 聖巴格諾

BAHASA 巴哈沙（馬來西亞國語）

BAHURIM 巴胡陵

BAIAK 巴拉克

BAIRAHAWA 巴拉哈華鎮

BALAAM 巴郎

BALBINA 聖女巴比諾

BALSAM 聖油、香草、草料

BALTHASR OF CHIAVARI 真福巴德沙

BANCO AMBROSIANO 安布斯諾銀行

BAPTISM 聖洗

BAPTISM OF THE LORD 耶穌受洗節

BAPTIST CHURCH 浸信會

BAPTIST CONVENTION OF HONG KONG 香港浸信會聯會

BAPTIST MID-MISSION 美中浸信會

BAPTIZE 授洗

BAR-JESUS 巴爾耶穌

BARABBAS 巴辣巴

BARAK 巴辣克

BARBARA 聖女巴巴辣

BARBATUS 聖巴柏多

BARDO 聖巴多

BARHADBESABA 聖波哈比隆達

BARKOKEBA 巴爾荷刻巴

BARNABAS 聖巴隆喜

BARRETO，NUNEZ 巴萊多神父

BARSABBAS 巴爾撒巴

BARSANUPHIUS 聖巴沙諾斐

BARTHOLOMEA CAPITANIO 聖女巴爾多祿茂亞加比大日

BARTHOLOMEW 聖巴爾多祿茂

BARTHOLOMEW OF FARNE 聖巴爾多祿茂法納

BARTIMAEUS 巴爾提買

BARUCH 巴路克

BARUCH，BOOK OF 巴路克書

BARZILLAI 巴爾齊來

BASEMATH 巴色瑪特

BASHAN 巴商

BASIL 聖巴西略

BASIL OF ANCYRA 聖巴西略安西拉

BASIL THE YOUNGER 聖幼巴西略

BASILISSA AND ANASTASIA 聖婦巴西利撒

BASILLA 聖女巴西拉

BATH-SHEBA 巴特舍巴

BAUDELIUS 聖鮑德列

BEAN 聖皮納

BEATIFICATION 册封真福品

BEATIFY 册封真福品、祝福

BEATITUDE 真福

BEATRICE 聖女貝特萊斯

BEATRICE DE SILVA 福女日亞蒂斯

BEATRICE OF ESTE 真福白亞第斯

BEATRICE OF ORNACIEU 福女貝特萊斯

BEATUS 聖伯亞多

BEATUS OF LIEBANA 聖柏亞多

BEAUTIFULL GATE BAPTIST CHURCH INC.美門浸信會

BEDAN 貝丹

BEDE 聖伯達

BEER 貝爾

BEEROTH 貝洛特

BEERSHEBA 貝爾舍巴

BEERZATH 貝爾則特

BEGA 聖女貝加

BEKAH＿貝卡

BEL 貝耳

BELIAL 貝里雅耳

BELIEF 信仰

BELTESHAZZAR 巴耳塔撒

BENAIAH 貝納雅

BENEDICT 聖本篤

BENEDICT JOSEPH LABRE 聖本篤若瑟雷伯

BENEDICT OF ANIANE 聖本篤亞納尼

BENEDICT OF URBINO 真福本篤烏比諾

BENEDICT THE HERMIT 聖本篤隱修者

BENEDICTION 祝福

BENEFICENCE 仁慈、善行

BENILDUS 真福彼尼杜

BENINCASA 真福柏寧加隆

BENJAMIN 聖本雅明

BENNO 聖本諾

BENVENUTA OF CIVIDALE 福女本萬諾大

BENVENUTO OF GUBBIO 真福本凡諾多

BERNADETTE 聖女伯爾納德

BERNARD 真福伯爾納鐸

BERNARD OF CAPUA 聖伯爾納鐸加波

BERNARD OF OFFIDA 真福伯爾納鐸奧斐達

BERNARD SCAMMACCA 真福伯爾納鐸斯加麥加

BERNARD TOLOMEI 真福伯爾納鐸多羅未

BERNARDIN，J.巴納丁樞機

BERNICE 貝勒尼切

BEROEA 貝洛雅

BERTHA 聖女伯爾大

BERTHEOLD OF GARSTEN 真福貝督

BERTHOLD 聖巴沙

BERTILLA BOSCARDIN 福女貝蒂拉

BERTINUS 聖伯汀諾

BERTRAND 聖白脫朗

BERTRAND OF GARRIGUES 真福貝脫郎

BERTULF 聖伯多

BERYL 水蒼玉

BESSARION 聖畢蘇良

BETH-HORON 貝特曷龍

BETH-PEOR 貝特培敖爾

BETH-SHEMESH 貝特舍黙士

BETH-ZUR 貝特族爾

BETHANY 伯達尼

BETHAVEN 貝特阿文

BETHEL 貝特耳

BETHESDA 貝特匝特

BETHLEHEM 白冷、貝特肋恆

BETHPHAGE 貝特法革

BETHSAIDA 貝特賽達

BETHUEL 貝突耳

BETTELIN 聖伯迪林

BEUNO 聖貝諾

BEZALEL 貝匝肋耳

BEZEK 貝則克

BIBIANA 聖女彼彼亞納

BIBLE 聖經

BINLICAL CHRONOLOGY 聖經年代

BIBLICAL COMMISSION 聖經委員會

BIBLICAL CRITICISM 聖經批判學

BIBLICAL FAITH 由聖經而來的信仰

BIBLICAL LANGUAGE 聖經用語

BIBLICAL MANUSCRIPTS 聖經抄卷

BIBLICAL SPIRITUALITY 聖經靈修

BIBLICAL THEOLOGY 聖經神學

BIBLIOLOGY 聖經學

BIBLIOMANCY 聖經占卜

BIFFI，G.比弗總主教

BIGGIO，P.畢齊樂蒙席

BISHOPS'CONFERENCE 主教團

BITTER HERBS 苦菜

BLAAN 聖白萊

BLACK THEOLOGY 黑人神學

BLAISE 聖巴拉削

BLASPHEMY 褻瀆

BLASTUS 布拉斯托

BLESS 降福、祝福

BLESSED 真福

BLESSED VIRGIN 榮福童貞

BLOOD ACRE 血田

BLOOD OF CHRIST 基督寶血

BLOOD SACRIFICE 血祭

BLOOD THEOLOGY 血贖神學

BODY OF CHRIST 基督聖體

BOGUMILUS 聖鮑果米路

BONA FIDE 以善意、藉善意

BONAVENTURE 聖文多辣

BONAVENTURE OF PERAGA 真福文德

BONIFACE OF SAVOT 真福波尼法爵

BONOSUS MAXIMIAN 聖包諾沙，聖馬西未

BONOVITA 真福波諾維泰

BOOK OF RUTH 盧德傳

BOOKS OF KINGS 列王紀

BORIS 聖鮑利斯

BOSA OF YORK 聖巴沙

BOTRID 聖鮑維

BOTULF AND ST. ADULF 聖包督

BOUCKHOUT，F. 顧厚德神父

BOUND WILL 奴隸意志

BRAULIO 聖鮑利奥

BRAVO，M. 布拉伏總主教

BREAD OF THE PRESENCE 供餅

BRENDAN 聖伯萊登

BREVIARY 日課經

BRIDGET 聖女彼濟大

BRIEUC 聖波利安

BRIGID 聖女彼利其特

BROCARD 聖包加

BRONISLAVA 福女包尼斯洛華

BROOM TREE 杜松

BROSNAN， MATTEW 鮑善能神父

BRUNO 聖勃路諾

BUBASTIS 丕貝色特

BULL 教宗諭旨

BULL OF DEPOSITION 廢位詔書

BULLARIUM 教宗訓諭集

BURCHARD 聖蒲吉

BUZ 步次

BUZI 步齊

CABUL 加步耳

CADOC 聖加道克

CADROE 聖加德羅

CAEDNION 聖蓋得蒙

CAEDWALLA 聖凱華拉

CAESARIUS 聖凱撒利亞

CAESARIUS OF NAZIANZUS 聖凱撒利烏納齊盎

CAESAROPAPISM 政教合權制

CAIN 加音

CAJETAN 聖加耶當

CALAH 加拉

CALAMUS 丁香、香萵蒲

CALEB 加肋布

CALEFACTORY 修院暖房、修院休息室

CALEPODIUS 聖加肋巴弟

CALLING 召選

CALLISTUS 聖加理多

CALNEH 加耳匈乃

CALVARY 加爾瓦略山

CALVINISTS 加爾文派

CAMILLUS 聖加彌祿

CANA 加納

CANDLE 蠟燭

CANDLE MASDAY 聖燭節

CANICE OR KENNETH 聖加尼斯

CANON LAW 教會法、聖教法典

CANON OF SCRIPTURE 聖經正典

CANON OF THE HOLY BIBLE 聖經書目

CANONESS 立誓共住會修女

CANONESS REGULAR 律修會修女

CANONESSES OF OUR LADY 聖母頌主女修會

CANONICAL HOURS 日課經之定時課

CANONICAL MARRIAE （依照）教會（法之）婚姻

CANONIZATION 册封聖品

CANONS REGULAR 律修會司祭

CANONS REGULAR OF PREMONIRE 步萊蒙特律修會會士

CANONS REGULAR OF ST. AUGUSTINE 聖奥斯定律修會會士

CANONS REGULAR OF THE IMMACULATE CONCEPTION 聖母無原罪

律修會會士

CANONS REGULAR OF THE LATERAN 拉特蘭律修會會士

CANOPY 天蓋

CANOSSIAN DAUGHIERS OF CHARITY 嘉諾撒仁愛女修會

CANTATE SUNDAY 新歌主日

CAPE 白披肩、白肩衣

CAPHTOR 加非托爾

CAPITAL SINS 重罪、死罪

CAPITULAR MASS 公禱團祭禮

CAPITULARES 教會會議

CAPOCA LYPTIC GENRE 黙示錄文體

CAPPADOCIA 卡帕多細雅

CAPRASIUS 聖加伯蘇

CAPTIVITY EPISTLES 獄函

CAPUCHINS 嘉布遷會會士

CARADOC 聖加拉多

CARCHEMISH 加革米市

CARDINAL 樞機、紅衣主教

CARDINAL DEACONS 樞機執事

CARDINAL DEAN 樞機長

CARDINAL IN CURIA 居於教廷之樞機

CARDINAL PRIESTS 樞機司鐸

CARDINAL PROTECTOR 樞機保護人

CARDINAL SEES 樞機教區

CARDINAL VICAR 樞機代牧

CARDINAL VIRTUES 樞德

CARIA 加黎雅

CARILEFUS 聖加里富

CARMEL 加爾黙耳

CARNEIRO，MELCHIOR 加奈羅神父

CARNIVAL 慶節、狂歡節

CARPUS 卡爾頗

CARTHAGE 聖加太日

CARTHUSIANS 嘉爾篤會士

CASAROLI，AGOSTINO 卡沙羅里樞機

CASIMIR OF POLAND 聖加西彌祿

CASORIA，G.卡蘇理亞樞棧

CASPAR DE BONO 真福加斯伯

CASSIA 肉桂

CASSIAN 聖加西盎

CASSIUS 聖加西烏斯

CASTOR 聖加斯多

CASTORA GABRIELLI 福女加斯拉

CASUALISM 偶然論

CATACOMBS 基窟

CATECHESIS 教理傳授

CATECHISM 要理問答

CATECHIST 傳道員

CATECHUMEN 慕道者

CATHEDRAL CHAPTER 主教座堂會議

CATHEDRAL CHURCH 主教座堂、總堂

CATHEDRAL DAME 聖母大殿

CATHERINE 聖女加大利納

CATHERINE DEI RICCI 聖女加大利納譚利其

CATHERINE OF NADSTENA 聖女加大利納華德納

CATHERINE OF PALMA 聖女加大利納巴瑪

CATHOLIC 天主教的、大公的

CATHOLIC ACTION 公教進行會

CATHOLIC CHURCH 天主教、公教

CATHOLIC CHURCH EXTENSION SOCIETY 公教外展會

CATHOLIC EPISTLES 公函

CATHOLIC EVIDENCE GUILD 公教證道協會

CATHOLIC FAITH 天主教信仰

CATHOLIC FOREIGN MISSION SOCIETY OF AMERICA (MARYKNOLL

FATHERS）美國天主教傳教會

CATHOLIC MAJESTY 匈牙利王之名譽稱號

CATHOLIC ORTHODOX 拜占庭禮天主教

CATHOLIC TRUTH SOCIETY 公教真理學會

CATHOLICITY 大公性

CATTANEO，LAZARE 郭居静神父

CAUDA 克勞達

CECILIA 聖女則濟利亞

CECILIUS 聖山西呂

CEDD 聖西度

CELEBRANS 主持祭禮者、主禮者

CELEBRET 主持祭禮許可證、神職人員身份證明書

CELESTIAL CITY 天上之城

CELESTIAL HIERARCHY 天軍九隊、九品天神

CELIBACY 獨身

CELSUS 聖賽蘇

CENSER 提香爐

CENTESIMUS ANNUS 百年通諭

CENTRAL STATISTICS OFFICE 中央統計處

CENTRE PARTY（德國）中央黨

CEOLFRID 聖西弗里

CERBONIUS 聖山波尼

CEREMONIAL OF BISHOPS 主教禮典

CEREMONIAL，THE SACRED CONGREGATION OF THE 聖禮部

CEROLDUS 聖吉洛多

CERTRUDE 福女日多達

CESLAUS 真福斯洛

CHAD 聖嘉德

CHAINOALDUS 聖加諾多 加色東大公會議

CHALCEDON, COUNCIL OF

CHALCEDONY 玉髓

CHALDAEA，CHALDEANS 加色丁

CHAMBERLAIN 教宗空缺時之教宗代理人

CHAMBERLAINS PAPAL PRIVY 教宗侍從

CHAN，JAMES 馬六甲--柔佛教區曾順祥主教

CHANCEL 聖堂祭壇室

CHANCERLLOR 秘書長

CHANCERY 秘書處

CHANT 聖歌

CHAPEL 小聖堂、小堂

CHAPEL OF EASE 分堂

CHAPLAIN 特派司鐸

CHAPTER 修會大會

CHARISM 神恩

17

CHARISMATIC RENEWAL 神恩復興運動、聖神同禱會

CHARITY 愛、仁愛、愛德

CHARLES 聖嘉祿

CHARLES OF BLOIS 真福查理白魯

CHARLES THE GOOD 真福查理賢人

CHASTITY 貞潔、貞操、貞潔願

CHERETHITES 革勒提人

CHERUBIM 普智天使

CHILDERMAS 諸聖嬰孩殉道節

CHILDREN OF MARY 聖母孝子會

CHILDREN＇S CRUSADE 兒童十字軍

CHINA FREE METHODIST MISSION 基督教中華循理會

CHINESE CHRISTIAN ASSEMBLIES OF GOD 基督教華人神召會

CHINESE LUTHERAN CHURCHES H.K.ASSOCIATION 中華信義宗香

港協會

CHINESE SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION 中華無原罪

聖母女修會

CHIROTONY 神品聖事覆手禮（拜占庭禮儀）

CHISLEV 基色婁（月）

CHOIR-DRESS 白上衣

CHOIR-DRESS MONK 集禱會

CHOIR-DRESS SCREEN 祭壇室簾幕

CHOIRS OF ANGLES 天軍九隊、九品天神

CHOSEN PEOPLES 選民

CHRISIMON 代表耶稣基督的字母、希臘文之魚字

CHRISMAL 堅振聖油盒

CHRIST 基督、被傅油者

CHRIST THE KING 基督君王

CHRIST＇S TEMPTATION 耶穌受試探

CHRIST-FIGURE 基督形象

CHRISTENDOM 基督教會、基督宗教界、信仰基督地區

CHISTIAN 基督的、基督教會的、基督徒

CHRISTIAN BROTHERS 德拉薩爾會

CHRISTIAN KING，MOST 法王之名譽稱號

CHRISTIAN NAME 聖名

CHRISTIAN SCHOOLS，BROTHERS OF THE 基督學枚修士會

CHRISTIAN SCIENCE 基督科學會

CHRISTIANITY 基督信仰、基督宗教

CHRISTINA 聖女克利斯蒂娜

CHRISTINA OF SPOLETO 福女基斯定

CHRISTINA THE ASTONISHING 聖女克利斯蒂娜

CHRISTMAS 耶穌聖誕節

CHRISTMAS EVE 聖誕節前タ

CHRISTMAS TREE 聖誕樹

CHRISTOCENTRISM 以基督為中心的信仰

CHRISTOLOGY 基督論

CHRISTONOMY 基督律

CHRISTOPHER 聖基多福

CHRISTOPHER BALES 真福基多福巴來

CHRISTOPHER MACASSOLI 真福基多福瑪加索

CHRISTOPHER OF MILAN 真福克里斯督夫

CHRODEGANG 聖格羅德剛

CHRONICLES I AND II 編年紀

CHUNG.PETER 鐘萬庭總主教

CHURCH 教會、聖堂

CHUECH ARMY 救世軍

CHURCH ASSEMBLY ACT 教會集會法案

CHURCH MILITANT 戰爭教會、現世教會

CHURCH OF CHRIST IN CHINA (THE HONG KONG COUNCIL) 中華基督教會香港區會

CHURCH OF ENGLAND 聖公會

CHURCH OF ROME 天主教

CHURCH ORDER 初期教會教典集

CHURCH SUFFERING 受苦教會

CHURCH TRIUMPHANT 凱旋教會

CHURCH-WARDEN 非神職的堂區員工

CHURCH-WARDEN YARD 教會基地

CHURCHING 産婦之祝福禮

CINNAMON 香肉柱

CIRCUMCISION 割損禮

CIRSTERCIANS 西篤會會士

CITADEL OF ANTONIA 安多尼堡

CITY OF PRIESTS 司祭城

CLAPPER 木鈴

CLARE 聖女加辣

CLARE OF MONTEFALCO 聖女加辣孟德法果

CLARE OF RIMINI 真福加辣里彌尼

CLARITUS 真福格加利多

CLAUD LA COLOMBIERE 真福高隆沐

CLAUDE 聖格路

CLAUDIA 克勞狄雅

CLAUDIUS 克勞狄

CLEMENT 格肋孟

CLEMENT OF OSIMO 真福格肋門奥西木

CLEMENTINE EPISTLE 格萊門書

CLEMENTINE INSTRUCTION 格萊門規程

CLEMENTINE LITURGY 格萊門禮儀

CLEMENTINE POPES 格萊門七世與本篤十三世對立教宗

CLEOPAS，CLEOPHAS 克羅帕

CLEOPATRA 克婁帕達

CLERGY 神職人員

CLERICALISM 教權主義、神職主義

CLERICS 神職人員

CLETUS AND MARCELLINUS 聖格肋多

CLOAK 外衣

CLODOAL 聖克羅德

CLOISTER 修院、修院禁地

CLOTHING 穿會衣禮

CLOTILDA 聖婦克羅蒂達

CLUNIAC 葛魯尼會會士

COADJUTOR 助理主教

COAL OF ARMS 絞章

CODE OF CANON LAW 教會法典

COELESYRIA 切肋敘利亞

COLETTE 聖女高萊德

COLETTINES 高萊特女修會

COLLAR 神職白領

COLLEGE OF BISHOPS 普世主教團

COLLEGE OF CRDINALS 樞機院

COLLEGIALITY 集體領導、集體制

COLLYRIDIANS 歌利里迪派

COLMAN 聖高爾孟

COLOMAN 聖古羅孟

COLOURS 典禮色、祭服色

COLUMBA 聖女高隆巴

COMELIUS 聖高内略

COMGALL 聖金嘉

COMGAN 聖高根

COMMANDMENTS OF THE CHURCH 教會規律

COMMANDMENTS，THE TEN 十誡

20

COMMISSARY APOSTOLIC 教宗特派員

COMMISSION FOR CATHOLIC-JEWISH RELATION 天主教與猶太

教關係委員會

COMMISSION FOR CATHOLIC-MOSLEM RELATIONS 天主教與回

教關係委員會

COMMISSION FOR ECCLESIASTICAL ARCHIVES OF ITALY 意大

利教會檔案委員會

COMMISSION FOR FAMILY 家庭委員會

COMMISSION FOR HISTORICAL SCIENCES 歷史科學委員會

COMMISSION FOR INTERPETION OF THE DECREES OF THE SECOND

VATICAN 第二屆梵蒂岡大會議法令詮釋委員會

COMMISSION FOR LATIN AMERICA 拉丁美洲委員會

COMMISSION FOR MIGRATION AND TOURISM 移民及觀光委員會

COMMISSION FOR PROTECTION OF THE HISTORICAL AND ARTISTIC

MONUMENTS 教廷歷史藝術品委員會

COMMISSION FOR REVISION OF THE CODE CANON LAW 教會法

典修訂委員會

COMMISSION FOR REVISION OF THE CODE ORIENTAL CANON LAW 東方教會法典編纂委員會

COMMISSION FOR SACRED ARCHAEOLOGY 考古委員會

COMMISSION FOR SANCTUARIES OF POMPEI AND LORETO 龐貝及羅列道聖地委員會

COMMISSION FOR STATE OF VATICAN CITY 梵蒂岡國家委員會COMMISSION FOR THE INSTRUMENTS OF SOCIAL COMMUNICATION

大眾通訊工具委員會

COMMISSION FOR THE PRESERVATION OF THE FAITH,ERECTION OF NEW CHUR 羅馬維護信仰及增設新堂委員會

COMMISSION FOR THE REVISION OF THE NEW VULGATE 聖經新

通行本修訂委員會

COMMISSION FOR WORKS OF RELIGION 宗教事業委員會

COMMISSION ON JUSTICE AND PEACE 正義和平委員會

COMMISSION ON ROLE OF WOMAN 婦女職務委員會

COMMON PRAYER BOOK 英國教會祈禱書

COMMON WITNESS 共同作証

COMMUNION 共融、領聖體

COMMUNION OF SAINTS 諸聖相通功

COMMUNION UNDER BOTH SPECIES 兼領聖體聖血

COMMUNION UNDER ONE SPECIES 單領聖體或聖血

COMMUNITY 團體

COMMUNITY OF THE FAITHFUL 教友團體

COMPANY 修會

COMPANY OF JESUS (SOCIETY OF JESUS) 耶穌會

COMPANY OF MARY 聖母會

COMPANY OF ST.PAUL 聖保祿會

CONCELEBRATED MASS 共祭彌撒

CONCILIATION 修好、安撫

CONCLAVE 教宗選舉會議

CONCORDANCE OF THE HOLY SCRIPTURE 聖經詞彙索引

CONFESSION 告解

CONFESSION OF FAITH 宣信

CONFESSIONAL STATES 有國教的國家

CONFESSOR 精修聖人、聽告司鐸

CONFIRMATION 堅振

CONFITEOR 懺悔經

CONFUCIANISM 儒家

CONGREGATION 修會、聖部、會眾

CONGREGATION FOR THE DOCTRINE OF THE FAITH 教廷信理部

CONGREGATION OF ST. JOHN THE BAPTIST 天主教耀漢會

CONGREGATION OF THE IMMACULATE HEART OF MARY (SCHEUT

FATHERS）聖母聖心會

CONGREGATION OF THE MISSION （VINCENTIAN FATHERS） 遣使會

CONGREGATIONAL COUNCIL FOR WORLD MISSION 公理海外傳道部

CONGREGATIONALISTS 組合教派、公理會

CONRAD OF BAVARIA 真福高拉

CONRAD OF PIACENZA 聖公拉

CONRAN 聖高冷

CONSECRATION 祝聖、奉獻、聖神授任

CONSECRATION AT MASS 祝聖餅酒

CONSECRATORY 祝聖經文

CONSEQUENT WILL 後導意志

CONSERVATIVE BAPTIST FOREIGN MISSION SOCIETY 香港美北浸

信宣道會

CONSISTORY 宗教會議、教會法庭

CONSOLATION 安慰

CONSTANTINE 聖高斯當蒂

CONSTANTINOPLE， COUNCIL OF 君士坦丁堡大公會議

CONSTANTIUS 真福君斯當休

CONSTITUTION ON DIVINE REVELATION 天主啟示教義憲章

CONSTITUTION ON THE SACRED LITURGY 禮儀憲章

CONSUBSTANTIATION 同性同體

CONTARDO 聖康泰杜

CONTEMPLATIOPN 黙想

CONTEMPLATIVE LIFE 黙觀生活

CONTEMPLATIVE MISSIONARY FRATERNITY 黙存會

CONTEMPLATIVE ORDER 黙觀修會

CONTEXTUAL TEOLOGY 境遇神學

CONTINUITY THEORY 連續說

CONTROVERSIAL THEOLOGY 辯論神學

CONVENANT THEOLOGY 盟約神學

CONVENTUAL 修院的

CONVERSION 皈依、改宗、歸化

CONVERT 皈依者、改宗者

COPE 大外衣

COPERNICAN REVOLUTION 哥白尼革命

COPTIC CHURCH 高普特禮教會

COPTS，CATHOLIC 高普特禮天主教

COR UNUM 一心會

CORBAN 科爾班（獻儀）

CORBINIAN 聖高比寧

CORD OF ST.THOMAS 聖多瑪斯腰帶

CORNER-STONE 基石

CORPUS CHRISTI 基督聖體

COSMAS 聖葛斯黙

COSMOGONY 宇宙觀

COSTANTINI，CELSO 剛恒毅樞機

COTTA 小白衣

COUNCIL 大公會議

COUNCIL FOR PUBLIC AFFAIRS 教會公共事務理事會

COUNCIL OF THE LAITY 教友議會

COUNCIL-SANHEDRIN＿公議會

COUNSEL 勸諭、超見

COUNSELS OF PERFECTION 完德勸諭、福音勸諭

COUNTER-REFORMATION 反宗教改革

COVENT 盟約、聖約

COVENANT，BOOK OF THE 約書

CREATED GIFT 受造恩寵

CREATIONISM 創世論

CREATOR 造物主

CREATURE 受造物

CREED 信經

CRESCENTIA OF KAUFBEUREN 福女克萊生加

CRETE 克里特

CRIB 馬槽

CRISPIN OF VITERBO 真福克利斯本

CRONAN 聖克洛南

CROSS 十字架

CROSS "PRO ECLESIA ET PONTIFICE" 十字架勲章

CROWN OF THORNS 茨冠

CROWN，EPISCOPAL 主教冠

CRUCIFIX 苦像

CRUCIFIXION 十字苦刑

CRUCIFY 釘在十字架上

CRUETES 小瓶、小壶

CRUSADE BULL 十字軍詔書

CRUSADES 十字軍

CRVCIFER 執十字架者

CUCUMBER 黄瓜

CUMIN 苗香

CUNEGUND 聖婦古納嘉

CURE 司祭館、主任司祭職

CURE OF SOULS 司牧、司牧職

CURIA ROME 羅馬教廷

CURIALISM 教廷主義

CUSTODY 拘留所

CUTHBERT 聖格時白

CUTHBURGA 聖婦古治白

CUTHMAN 聖格其孟

CYNEBURGE 聖婦西納蒲加

CYRIAN 聖西彼廉

CYRIACUS 聖雪拉柯

CYRICUS 聖西利吉

CYRIL 聖濟利祿

D＇ALMEYDA ANTOINE 麥安東神父

DABERATH 多貝辣特

DADAGLIO，L. 達特奇里奥主教

DALMATIUS MONER 真福譚馬許蒙納

DAMASCUS 大馬士革

DAMIAN 聖達彌盎

DAMNATION 受罰、懲罰

DAN 丹

DANIEL 聖但尼爾

DAOISM 道教、道家

DARK AGES 黑暗時代

DARK NIGHT OF THE SENSES 感覺黑暗

DARK NIGHT OF THE SPIRIT 精神黑暗

DAUGHTER'S OF MARY HELP OF CHISTIANS (SALESIAN SISTER)

母佑會（慈幼女修會）

DAUGHTERS OF THE CROSS 十字架會修女

DAVID 聖達味

DAWN， THE MASS AT 黎明彌撒

DAY HOURS 定時課、日課經書

DAY OF ATONEMENT 贖罪節

DAY OF THE LORD 主日

DAYS OF DEVOTION 虔敬日

DE FARIA， LOUIS 法類思修士

DE FIGUERDO，RODRIGUE 費樂德神父

DE FIGUEROD0，EMMANUEL 費瑪諾修士

DE GOES，BENOIT 鄂本篤修士

DE LAGEA，FRANCOIS 石宏基修士

DE PANTOJA，DIDACE 龐迪我神父

DE PETERIS， FRANCIS 石方西神父

DE ROCHA，JEAN 羅如望神父

DE SANDE，EDOUARD 孟三德神父

DE SEMEDO，ALVARE 曾德昭神父

DE SILVA，FELICIEN 林斐理神父

DE URSUS，SABBATHIN 熊三拔神父

DE-THEOCRATIZE 剔除神權

DEACON 執事、六品

DEACONESS 女執事

DEAD SEA ACROLLS 死海文卷

DEADLY SINS 死罪、重罪

DEAN 院長

DEAN OF THE SACRED COLLEGE 樞機院院長

DECADE 玫瑰之一端

DECALOGUE 十誠

DECAPOLIS 十城區

DECLAN 聖戴克萊

DECLARATION 宣言、宣佈

DECLARATION OF NULLITY （婚姻）無效之宣佈

DECLARATION ON CHRISTIAN EDUCATION 天主教教育宣言

DECLARATION ON RELIGIOUS FREEDOM 信仰自由宣言

DECLARATION ON THE RELATIONSHIP OF THE CHURCH TO NON-

CHRISTIAN 教會對非基督宗教態度宣言

DECLARATION THEORY 宣佈論

DECOURTRAY，A.迪高雷總主教

DECREE ON EASTERN CATHOLIC CHURCHES 東方公教會法令

DECREE ON ECUMENISM 大公主義法令

DECREE ON PRIESTLY FORMATION 司鐸之培養法會令

DECREE ON THE APOSTOLATE OF THE LAITY 教友傳教法令

DECREE ON THE APPROPRIATE RENEWAL OF THE RELIGIOUS LIFE

修會生活革新法令

DECREE ON THE BISHOPS' PASTORAL OFFICE IN THE CHURCH

主教在教會內牧靈職務法令

DECREE ON THE CHURCH＇S MISSIONARY ACTIVITY 教會傳教工作法令

DECREE ON THE INSTRUMENTS OF SOCIAL COMMUNICATION 大眾傳播工具法令

DECREE ON THE MINISTRY AND LIFE OF PRIESTS 司鐸職務與

生活法令

DECRETALS 教令集

DECRETALS OF PSEUDO-ISIDORE 偽伊西多爾教令集

DEDICATED ISRAELITES 獻身者

DEDICATION 奉獻、獻身、委身、重建節

DEHUMANIZATION 使失人性、非人化

DEIFICATION神化、天主化

DEISM 自然神論

DELEGATE 受委任者、代表、代理、委員

DEMON 魔鬼、惡魔

DEMONIAC 附魔者

DEMONIC POSSESSION 附魔

DEMONISM 魔鬼崇拜

DEMONOIOGY 鬼神學

DEMONSTRATIVE THEOLOGY 論証神學

DEMORALIZATION 道德頹敗、風紀敗壞、墮落

DENOMINATION 教派、宗派、宗教法人

DEODATUS 聖戴大督

DEOGRATIAS 聖竇格耶 剔除外教思想再神學化

DEPAGANIZING-RETHEOLOGIZING

DEPICATION 祝聖聖殿節

26

DEPORTATION 流徙

DEPOSING POWER 廢除王位權

DEPOSIT OF FAITH 信仰寶庫

DEPOSITION 廢位、革職、歸還

DEPOSITION OF OUR LADY 聖母蒙召升天慶日

DESACRALIZATION 非神聖化

DESCENT INTO HADES 下陰間

DESCENT INTO HELL 降地獄

DESCENT OF THE HOLY SPIRIT 聖神降臨

DESECRATION 褻瀆、污辱

DESERT 退隱所、静修所

DESERT FATHERS 沙漠隱修士

DESIDERATUS 聖迪西德拉多

DESIDERIUS 聖戴西德萊

DESIGN, THE ARGUMENT FROM 目的論論証

DESIRE 渴望、慾求

DESIRE FOR THE EUCHARIST 渴望領聖體

DESKUR，A.迪斯古總主教

DESOLATION 神苦

DETACHMENT 事物之超脫

DEUSDEDIT 聖竇德弟

DEUTEROCANONICALS 次經

DEUTERONOMY 申命紀

DEVIL 惡魔、魔鬼、撒殫

DEVIL＇S ADVOCATE 列聖或列福案訊問人

DIACONATE 執事職

DIADEN 冠冕

DIALECTICAL MATERIALISM 辯證唯物論

DIALOGUE MASS 共誦彌撒、對話彌撒

DIANA 福女丹亞娜

DIANTHROPY 仁義

DIASPORA 四散的次民

DIAZ JUNIOR，EMMANUEL 陽瑪諾神父

DIAZ SENIOR，EMMANUEL 李瑪諾神父

DIDACHE 十二宗徒訓誨錄

DIDACUS 真福狄田佳

DIDRACHMON 狄達瑪

DIEMODA 福女狄慕德

DIMISSORY 准許離職的、介紹調任的

DIMISSORY LETTER 介紹調任函

DIOCESAN （EPISCOPAL） CHANCERY 教區秘書長辦公處

DIOCESE 教區、主教區

DIONYSIUS 聖狄奥尼

DIOTREPHES 狄約勒斐

DIRECTIVE 公共指引

DIRECTOR，SPIRITUAL 神師

DIRGE 葬禮聖歌

DISCALCED 跣足會

DISCENCY，LEGION OF 電影凈化運動

DISCIPLE 門徒、信徒

DISCIPLE OF CHRIST 基督門徒會

DISESTABLISHMENT 非國教化

DISIBOD 聖狄西包

DISPOSITION 傾向、狀態、天意

DISSENTER 非國教徒

DISSIDENT 分離者

DISSIDENT CHURCHES 東方分離教會

DISSIDENT COPTS 高普特禮分離教會

DISTRIBUTION OF ACTUAL GRACE 現恩的分佈

DISTRIBUTISM 分産主義

DITHEISM 二神論

DIVERTISEMENT 消遣

DIVINATION 占卜

DIVINE 神聖的

DIVINE AGENCY 神力

DIVINE HEALER 神醫

DIVINE LAW 天主的法律、神律

DIVINE MILIEU 神的氛圍

DIVINE MISSION 天主的派遣

DIVINE NOTIONS 天主的表記

DIVINE OFFICE 每日禮讚、日課

DIVINE SONSHIP 做天主子女的資格

DIVINE WORD 聖言

DIVINIITY 神、天主

DIVINIZATION 聖化

DIVINO AFFLANTE SPIRITU 聖神默感

DOCETISM 幻身論

DOCTOR OF THE CHURCH 聖師

DOCTRINAL 教理的

DOCTRINAL NORM 教理準則

DOCTRINE 教理、教義 大馬士革文件

DOCUMENT OF DAMASCUS

DODANIM 多丹

DODO 真福賽多

DOEG 多厄格

DOGMA 信理、教義

DOGMA OF FAITH 信理、信條

DOGMAEL 聖杜麥

DOGMATIC CONSTITUTION ON DIVINE REVELATION 天主的啟示教

義憲章

DOGMATIC CONSTITUTION ON THE CHURCH 教會憲章

DOGMATIC RELATIVISM 信理相對論

DOGMATIC THEOLOGY 信理神學

DOK多克

DOLOURS OF OUR LADY 聖母痛苦、痛苦聖母

DOMESTIC CHURCH 家庭教會

DOMESTIC PRELATE 教宗宮廷神長

DOMETIUS THE PERSIAN 聖陶米西

DOMINATION 宰制天使

DOMINIC 聖道明

DOMINIC SAVIO 聖道明沙維豪

DOMINICA 聖女多明尼加

DOMINICAN ORDER (DOMINICAN FATHERS) 道明會

DOMINICAN SCHOOL 道明學派

DOMINICANS 道明會士

DOMNOLUS 聖杜諾路

DONALD 聖陶南

DONATIAN 聖陶南星

DONATUS 聖陶納多

DOOM 最後審判圖

DOOR-KEEPER 守門

DOORS，HOLY 聖門、中央門

DOORS，ROYAL 中央入口處

DOR 多爾

DORCAS 多爾卡

DOROTHEUS 聖多羅雪

DOROTHY 聖女多羅德

DOROTHY OF MONTAU 福女杜樂珊

DOSITHEUS 聖杜西塞

DOTHAN 多堂

29

DOCTRINE OF THE APOSTLES 宗徒教理

DOUBLE FEASTS 複式慶日

DOXOLOGY 讚主詞、榮光頌

DRAUSIUS 聖德魯西

DRITHELM 聖旦利塞

DROCTOVEUS 聖杜德

DROGO 聖杜洛果

DROSTAN 聖陶斯旦

DRY MASS 不祝聖餅酒之禮儀

DULIA 諸聖敬禮

DUMAH 杜瑪

DUNKERS 頓克教派

DURA 杜辣平原

DUTHAC 聖杜沙

DYOPHYSITISM 基督兩性論

EARTHLY CITY 地上之城

EASTER 復活節

EASTER CONTROVERSY 復活節爭論

EASTER DUTIES 復活節義務

EASTER EGGS 復活節彩蛋

EASTER EVE 復活節前夕

EASTERN CHURCHES 東方教會

EASTERN ORTHODOX CHURCH 東正教

EASTERTIDE 復活期

EATA 聖依丹

EBAL 厄巴耳

EBED-MELECH 厄貝得黙肋客

EBER 厄貝爾

EBERHARD 真福依伯華

EBERHARD OF MARCHTHAL 真福依波赫

EBERHARD OF SALZBURG 聖愛伯夏

ECBATNA 厄克巴塔納

ECCLESIASTES,KOHELETH 訓道篇

ECCLESIASTIC 神職人員

ECCLESIASTICAL CANONS 教理典範、教會法典

ECCLESIASTICAL CHANT 教會聖歌

ECCLESIOLOGY 教會學

ECLECTICISM 折衷主義

ECONOMY OF SALVATION 救恩工程、救贖計劃

ECONOMY，DOCTRINAL 適應個人需要教理

ECSTASY 出神、神魂超拔

ECUMENICAL COUNCILS 大公會議

ECUMENICAL CREED 大公信經

ECUMENICAL MOVEMENT 合一運動

ECUMENICAL PATRIARCH 大公宗主教

ECUMENICAL THEOLOGY 大公神學

ECUMENISM 大公主義、合一論

EDBURGA OF WINCHESTER 聖女愛布加

EDEN 伊甸園、樂園

EDICT 敕令、佈告、詔書

EDICT OF MILAN 米蘭詔書

EDICT OF NANTES 南次詔書

EDITH 聖女依蒂

EDMUND 聖愛德門

EDMUND ARROWEMITH 真福愛德門亞洛斯米

EDOM 厄東

EDREI 厄德勒

EDWARD 聖愛德華

EDWIN 聖愛文

EGBERT 聖愛格白

EGIZA 艾芝沙

EGLON 厄革隆

EHUD 厄胡得

EIGHT BEATITUDES 真福八端

EISTEIN 聖愛斯坦

EKRON 厄刻龍

EL 厄耳

EL-SHADDAI 全能者

ELAH 厄拉

ELAM 厄藍

ELASAR 厄拉撒爾

ELATH 厄拉特

ELEAZAR 厄肋阿匝爾

ELEPHANTINE 厄肋番廷草紙文件

ELEUTHERIUS 聖愛德留

ELEVATION 舉揚

ELEVATION OF THE HOST 舉揚聖體

ELFLEDA 聖女愛弗來達

ELI 厄里

ELIAKIM 厄里雅金

ELIEZER 厄里厄則爾

ELIHU 厄里烏

ELIJAH 厄里亞

ELIM 厄林

ELIMELECH 厄里黙肋客

ELIPHAZ 厄里法次

ELIS 艾力斯

ELISHA 厄里叟

ELISHAH 厄里沙

ELIUD 厄里烏得

ELIZABETH 聖女依撒伯爾

ELKANAH 厄耳卡納

ELKOSHITE 厄耳科士

ELMADAN 厄耳瑪丹

ELOIM 厄羅音

ELOM 厄隆

ELTEKOH 厄耳特刻

ELUL 厄路耳（月名）

ELYMAIS 厄里買

ELYMAS 厄呂瑪

ELZEAR 聖愛徐亞

EMANATIONISM 流出說

EMANCIPATION 解放

EMBASSY CHAPEL 大使館内小堂

EMBER DAYS 四季齋日

EMBLEM 象徵、表記、紋章、徽章

EMETERIUS 聖愛米德

EMILY DE RODAT 聖愛彌理

EMILY DE VIALAR 聖女愛彌莉

EMILY OF VERCELLI 福女愛彌利

EMIM 厄明（族名）

EMISSARY 外交使者

EMMA 聖女愛麥

EMMANUEL 厄瑪奴耳

EMMANUEL RUIZ 真福愛麥虞愛盧斯

EMMAUS 厄瑪烏

EMYGDIUS 聖愛梅巨

ENCLOSURE 禁地

ENDA 聖恩達

ENECO 聖依納谷

ENERGUMEN 附魔者

ENGLISH COLLEGE，THE VENERABLE 英國學院

ENGLISH LADIES 瑪利亞看護女修會

ENGLISH POPE 教宗哈德里亞努斯四世

ENHYPOSTASIA 兩性相通

ENLIGHTENMENT 光照、教化、啟蒙運動

ENMITY OF BLOOD 血仇

ENOCH，BOOK OF 哈諾客書

ENOSH 厄諾士

ENTHRONEMENT 家庭擁護耶穌聖心為王

ENTRANCE 入、納入

ENTRANCE，THE GREAT 餅及葡萄酒之納入

ENTRANCE，THE LITTLE 福音書之納入

ENVOY EXTRAODINARY 特使、全權公使

EPAENETUS 厄派乃托

EPAPHRODITUS 厄柏洛狄托

EPARCHIUS 聖愛巴邱

EPHAH 厄法（衡量器）

EPHESUS 厄弗所 厄弗所大公會議

EPHESUS, COUNCIL OF

EPHOD 披肩、厄弗得

EPHRAIM 厄弗辣因

EPHRATHA 厄弗辣大

EPHRON 厄斐龍

EPICUREANS 伊壁鳩魯派

EPIMENIDES 厄丕黙尼得

EPIPHANIUS 聖愛比法紐

EPIPHANY 顯現、主顯節

EPIPODIUS 聖愛比巴巨

EPISCOPACY 主教職位、主教品

EPISCOPAL CHURCH 聖公會

EPISCOPAL COLLEGIALITY 普世主教團

EPISCOPAL RADIO 教會電台及電視基金會

EPISCOPALIAN 聖公會的

EPISCOPALISM 主教主義

EPISCOPATE 主教制、主教職

EPISTLE 書信、函、宗徒書信

EPISTLE I AND II OF PETER 伯多祿前後書

EPISTLE I AND II TO TIMOTHY 弟茂德前後書

33

EPISTLE OF JAMES 雅各伯書

EPISTLE OF JUDE 猶達書

EPISTLE SIDE 祭壇書信側、祭壇右側

EPISTLE TO PHILEMON 費肋孟書

EPISTLE TO THE COLOSSIANS 哥羅森書

EPISTLES TO THE CORINTHIANS 格林多書

EPISTLE TO THE EPHESIANS 厄弗所書

EPISTLE TO THE GALATIANS 迦拉達書

EPISTLE TO THE HEBREWS 希伯來書

EPISTLE TO THE PHILIPPIANS 斐理伯書

EPISTLE TO THE ROMANS 羅馬書

EPISTLE TO TITUS 弟鐸書

EPISTLES OF JOHN 若望書信

EPISTLES OF THE CAPTIVITY 聖保祿宗徒之獄函

EPISTLES TO THE THESSALONIANS 得撒洛尼書

EQUITIUS 聖愛奇林

ER 厄爾

ERAN 厄蘭

ERASMUS 聖愛拉莫

ERASTIANISM 艾拉斯都主義

ERASTUS 厄辣斯托

EREMBERT 聖依烈白

ERENTRUDE 聖女愛倫多德

ERIC 聖依列

ERMENGARL 福女愛門加

ERMENGILD 聖婦愛孟其

ERMOPOLI 艾蒙波里

ERNAKULAM 厄納古林

ESARHADDON 厄撒哈冬

ESAU 厄撒烏

ESCHATOLOGISM 出世主義

ESCHATOLOGY 末世論

ESDRAELON 厄斯得隆

ESHCOL 厄市苛耳

ESHTAOL 厄市陶耳

ESKIL 聖愛斯基

ESLI 厄斯里

ESSENES 厄色尼派

ESTABLISHED CHURCH 國教、國教制度

ESTERWINE 聖愛斯特維

ESTHER 艾斯德爾

ESTHER，BOOK OF 艾斯德摩傳

ESZTERGOM 艾斯特岡

ETCHEGARY，R.艾奇理樞機

ETERNAL 永恆的

ETERNAL LIFE 永生

ETERNAL PUNISHMENT 永罰

ETERNAL WORD 永恆之言

ETERNITY 永恆

ETHANIM 厄塔寧（月名）

ETHBAAL 厄特巴耳

ETHBIN 聖愛平

ETHELBERT 聖愛德培

ETHELDREDA 聖婦愛珊德大

ETHELWOLD 聖愛田華

ETHICS 倫理學

ETHICS IN THE OLD TESTAMENT 舊約的倫理學

ETHIOPIA 厄提約丕雅

ETHNARCH 元首

ETIOLOGY 追源學

EUCHAITAE 歐達查

EUCHARIST 耶穌聖體

EUCHARISTIC ADORATION 敬拜聖體

EUCHARISTIC BREAD 耶穌聖體

EUCHARISTIC CONGRESS 聖體大會

EUCHARISTIC HEART OF JESUS 聖穌聖事中之耶穌聖心

EUCHARISTIC LITURGY 聖祭禮儀

EUDEMIAN ETHICS 優德勉倫理學

EUDISTS 猶德會

EUGENE 聖安日納

EUGENIA 聖女安日尼亞

EULOGIUS OF CORDOVA 聖歐樂日

EUNOMIANS 歐諾爾派

EUODIA 厄敖狄雅

EUPHEMIA 聖女歐斐美雅

EUPHRASIA 聖女歐弗來西亞

EUPHRATES 幼發拉的

EUPHROSYNE OF POLOTSK 聖女歐福新

EUPLUS 聖歐布魯

|  |  |
| --- | --- |
| EUROPEAN COMMUNITY | 歐洲共同市場 |
| EUSEBIUS 聖歐瑟伯EUSEBIUS OF CREMONA | 聖歐琴伯 |
| EUSTATHIUS 聖歐大邱 |  |
| EUSTOCHIUM 福女歐多欽 |  |
| EUSTOCHIUM OF MESSI | NA 福女歐篤琴 |
| EUTHANASIA 安死 |  |
| EUTHYMIUS 聖歐迪美 |  |
| EUTROPIUS 聖歐杜魯普 |  |
| EUTYCHIANISM 歐迪克 | 主義 |
| EUTYCHIUS 聖歐帝休 |  |
| EUTYCHUS 厄烏提昌 |  |
| EVA 聖女依華 |  |
| EVANGELICAL 福音的 |  |
| EVANGELICAL CHURCH  | 福音派教會、信義教會 |
| EVANGELICAL COUNSELS |  福音勸諭 |
| EVANGELICAL LUTHERAN |  CHURCH OF HONG KONG 基督教香港 |
| 信義會 |  |
| EVANGELII NUNTIANDI | 「在新世界中傳福音」通諭 |
| EVANGELISM 傳播福音 |
| EVANGELIST 福音作者、傳道者、聖史 |
| EVANGELIZATION 傳播福音、福音宣講 |
| EVARISTUS 聖愛利多 |
| EVE 厄娃 |
| EVENSONG 晚課 |
| EVERARD HANSE 真福愛福拉享斯 |
| EVERILD 聖女愛物律 |
| EVERMOD 聖愛華莫 |
| EVIDENCES OF CHRISTIANITY 基督宗教之證據 |
| EVIL 罪惡 |
| EVIL SPIRIT 魔鬼、惡魔 |
| EVILMERODACH 厄威耳黙洛達客 |
| EXALTATION OF CHRIST 基督受舉揚 |
| EXCLUSION，RIGHT OF 除名權 |
| EXCOMMUNICATION 絶罰、開除教籍、棄絶 |
| EXEGESIS 經典註解、釋經學、聖經解釋學 |
| EXEQUIAL MASS 追思彌撒、殯葬彌撒 |
| EXILE 充軍EXODUS 出谷紀 |

EXORCISM 驅魔

EXORCIST 驅魔人

EXPIATION 贖罪禮

EXPOSITION，MASS OF 顯供聖體祭禮

EXPULSION OF PENITENTS 聖灰日由聖堂驅逐贖罪者之舊習

EXSUPERANTIUS 聖愛舒彼朗

EXSUPERIUS 聖愛素波

EXTERN SISTER 住在修院禁地外之修女

EXTRA-SACRAMENTAL 聖事外的

EXTRAORDINARY AMBASSADOR 特派大使

EXTRAORDINARY NUNCIO 特別大使

EXTRA-LITURGICAL WORSHIP 教會禮儀外敬禮

EXTRINSICISM 外在主義

EXULTET 復活頌

EZEKIEL 厄則克耳

EZEKIEL，BOOK OF 厄則克耳書

EZION-GEBER 厄茲雍革貝爾

EZRA 厄斯德拉

EZRA AND NEHEMIAS，BOOKS OF 厄斯德拉上下

FABIAN 聖法彼盎

FABIOLA 聖女法俾洛

FACHANAN 聖法沙南

FACTION 教派

FAISALABAD 費沙拉巴

FAITH 信仰、信德

FAITH AND ORDER 信仰與教制

FAITH HEALING 信心治病

FAITHFUL 有信心的、信徒

FAITHFUL MAJESTY 葡萄牙王之稱號

FAITHFUL COMPANIONS OF JESUS 耶穌忠實女僕會

FALDSTOOL（主教）座位、跪凳、祈禱臺

FALL OF MAN 人之墮落

FALSE WITNESS 妄証、假見証

FAMILIAR 傭工

FANON 肩衣

FANTINUS 聖方汀諾

FARAFANGANA 花拉范加納

FARO 聖法魯

FARTHING 一文

FAST 齋戒、絶食、四旬齋

FAST DAYS 大齋日

FASTING 齋戒、絶食、大齋

FASTING COMMUNION 空心齋

FATALISM 宿命論

FATHER 天父、神父

FATHER OF HERESIES 異端之父

FATHER OF LIES 說謊人之父

FATHER OF ORTHODOXY 正統信仰之父

FATHER OF THE CHURCH 教父

FATHERHOOD 父性

FATHERS 司鐸、會士之團體

FATHERS OF CHARITY 愛德司鐸會

FATHERS OF ST.EDMUND 艾德蒙德傳教會

FATHERS OF THE CHURCH 教父

FEAST 慶日

FEAST OF DEVOTION 昔日遵守之慶日

FEAST OF OBLIGATION 必遵節日

FEAST OF OUR LADY 聖母慶日

FEAST OF OUR LORD 吾主慶日

FEAST OF PRECEPT 遵守之慶日

FEAST OF UNLEAVENED BREAD 無酵節

FEAST PROPER 固有慶日

FEASTS CARDINAL 中樞慶日

FEBIANO 菲比安諾

FEBRONIA 聖女佛波羅日

FELICIA OF MILAN 福女斐利西亞

FELICITY 聖女斐理斯大

FELIX 聖斐理斯

FELIX II 聖斐理斯二世

FELIX OF DUNWICH 聖斐理斯

FELLOWSHIP 團契、友誼

FERDINAND 真福威田南

FERNANDEZ，A.費南迪總主教

FERNANDEZ，JEAN 鐘鳴禮修士

FERNANDEZ，SEBASTIEN 鐘巴相修士

FERREDUS 聖斐祿魯

FERREIRA，GASPARD 費奇規神父

FERRINI 真福費列民

FIACRE 聖斐亞可

FIDELIS OF COMO 聖斐田利

FIDELIS OF SIGMARINGEN 聖斐德理息瑪琳根

FIDES （AGENZIA INTERNAZIONALE FIDES） 天信社

FIFTEEN TUESDAYS 連續十五個星期二敬禮

FIG 無花果樹

FILIAL PIETY 孝敬父母、孝道

FILIPPOLI 菲里

FINA 聖女斐諾

FINAL VOW 終身願、永願、末願

FINAN 聖斐南

FINBAR 聖芳伯

FINDING OF THE CHRISTIANS 發現日本天主教徒紀念日

FINNIAN LOBHAR 聖費寧陸伯

FINNIAN OF MOVILLE 聖費寧

FINTAN OF CLONEENAGH 聖芳丹

FIRMINUS 聖費未諾

FIRMLING 領堅振者

FIRST CAUSE 第一因、第一原因

FIRST GRACE 初恩

FIRST PARENTS＿原祖父母

FIRST VOW 初願、暫願

FIRST-FRUITS 初果

FISHERMAN＇S RING 教宗指環

FIVE WOUNDS 五傷

FLAVIAN 聖法來文

FLIGHT INTO EGYPT 聖家逃亡埃及

FLORA 聖女福辣

FLORES UNIVERSITY 弗洛勒大學

FLORIAN 聖福利安

FLORIBERT 聖博利伯

FLORUS 聖富祿

FOILLAN 聖博良

FOLEY，J. 科理蒙席

FOLKLORE 民間傳說、民俗

FOOT-PACE 祭壇最高級

FORANNAN 聖福郎寧

FORBIDDEN BOOKS 禁書

FOREKNOWLEDGE 預知

FORESKIN 包皮

FORGIVENESS OF SINS 罪赦、赦免、寬赦

FORM CRITICISM 文體形式批判學

FORMATION 培育

FORMULA 信條

FORMULA OF CONCORD 協同信條

FORNICATION 邪淫

FORTALEZA 科達里沙

FORUM OF APPIUS 阿應約市場

FOSSOR 埋葬人、掘基人

FOUR HOLY CROWNED ONES 四聖殉教慶日

FOUR HORSEMEN 四騎士

FOUR LAST THINGS 四末、四終

FOXE＇S （BOOK OF MARTYRS） 傅克斯殉教錄

FRACTION 祭餅之分裂

FRANCA OF PIACENZA 聖女方佳

FRANCES 聖女芳濟加

FRANCES OF ROME 聖婦芳濟加

FRANCIS 聖方濟各

FRANCIS BEGIS CLET 真福方濟各克來

FRANCIS BORGIA 聖方濟各玻爾日亞

FRANCIS DICKENSON 真福狄根遜

FRANCIS REGIS CLET 真福方濟各克來

FRANCIS SOLANO 聖方濟各沙拉諾

FRANCISCAN MISSIONARIES OF MARY 聖母方濟傳教女修會

FRANCISCAN MISSIONARY SISTERS OF OUR LADY OF SORROWS

方濟各聖母痛苦傳教女修會

FRANCISCAN SCHOOL 方濟學派

FRANCISCANS 方濟會士

FRANK-INCENSE 乳香

FRASCATI 法拉斯嘉底

FRATERNITY OF THE LITILE SISTERS OF JESUS 耶穌小姊妹

友愛會

FREDERICK 聖費德廉

FREE CHURCHES 自由教會

FREE THINKER 自由思想者

FRIAR 道明會、方濟會、聖衣會士

FRIARS (ORDER) OF ST. AUGUSTINE 奥斯定會

FRIARY 托砵會修院

FRIDAY ABSTINENCE 星期五小齋

FRIDDIN 聖賽多林

FRIDESWIDE 聖女費德維

FRIENDS，THE SOCIETY OF 公誼會

FRIGIDIAN 聖斐奇迪

FRUCTUOSUS 聖博多蘇

FRUITS OF THE HOLY GHOST 聖神之十二成果

FRUMENTIUS 聖福門舒

FULBERT 聖博培

FULCO OF NEUILLY 真福傅高

FULFILMENT OF MAN 人的滿全

FULL OF GRACE 滿被聖寵者

FULMINATION 絶罰公告

FULRAD 聖傳拉

FUNCTIONAL DISPENSATION 職務性的豁免權

FUNCTIONAL THEOLOGY 作用神學

FUNDAMENTALISM 原教旨主義

FURNACE 火

FURTADO，FRANCIS 傅汎際神父

FUSION MAGAZINE 合成月刊

GAAL 加阿耳

GABBATHA 加巴達

GABRA MICHAEL 真福加布萊彌額爾

GABRIEL 聖嘉俾阨爾、加俾額爾

GAD 加得

GADARA 加達辣

GAGNON，E. 嘉農總主教

GAIUS 加約

GALATIA 迦拉達

GALBANUM 白松香

GALDINUS 聖加帝諾

GALILEE 加里肋亞

GALL 聖迦爾

GALLERY 聖堂樓上席位

GALLICAN LITURGIES 法國化羅馬禮儀

GALLICANISM 法國天主教自治說

GALLICANUS 聖迦利加諾

GALLIM 加林

GALLIO 加里雍

GAMALIEL 加瑪里耳

GANDALF OF BINASCO 真福罔多

GANTIN，B.加汀樞機

GAREB 加勒布

GARTH 庭院

GATE OF HEAVEN 天堂之門

GATH 加特

GATH-HEPHER 加特赫費爾

GATH-RIMMON 加特黎孟

GAUCHERIUS 聖高吉路

GAUDIUM ET SPES 論教會在現代世界牧職憲章

GAUGERICUS 聖高日利吉

GAZA 迦薩

GEMMA 聖女吉瑪

GEMMA GALGANI 聖女吉瑪

GENEALOGY OF CHRIST 耶穌基督的族譜

GENERAL CONFESSION 總告解

GENERAL JUDGEMENT 公審判、末日審判

GENESIS 創世紀

GENESIUS 聖熱奈西斯

GENEVIEVE 聖女日南斐法

GENNADIUS 聖吉諾弟

GENTILE ORIGIN，BROTHERS OF 外邦歸化的基督徒

GENTILIS 真福金蒂斯

GEORGE 聖喬治

GERALD OF MAYO 聖吉拉

GERARD MAJELLA 聖吉拉瑪奇拉

GERARD OF CLAIRVAUX 真福吉拉

GERASIMUS 聖日拉西瑪

GERMAINE OF PIBRAC 聖女日曼納

GERMANUS 聖日曼諾斯

GERMERIUS 聖日美利烏

GERONA 熱魯納

GERONTIUS 聖吉隆休

GERPINIANO 齊賓尼安諾

GERTRUDE 聖女日多達

GERTRUDE OF NIVELLES 聖女日多達尼凡拉

GERVINUS 聖日味諾

GETULIUS 聖日多列

GIBRIAN 聖祈布連

GIFT 恩賜、恩寵、特恩

GIFT OF THE HOLY GHOST 聖神七恩

GIFT OF TONGUES 語言恩寵

GIFT OF UNDERSTANDING 明達之恩

GILBERT OF SEMPRINGHAM 聖吉爾伯

GILES 聖祺肋

GILES OF PORTUGAL 真福吉列時

GIRDLE 聖索、腰带

GISLENUS 聖祈烈諾

GLEBE 教會田地、神職領耕地

GLORIFIED BODIES 光榮的身體

GLORIOUS MYSTERIES 榮福五端

GLOSS 注解

GLYCERIA 聖女格里撒肋

GNERRI，SERGIO 古理樞機

GNIEZNO 尼斯諾

GNOSIS 靈知

GNOSTICISM 諸斯士派

GOAR 聖古亞

GOBAN 聖高本

GOD 天主、上主、天父

GOD THE FATHER 天主聖父

GOD THE HOLY GHOST 天主聖神

GOD THE SON 天主聖子

GOD＇S ACRE 聖堂後庭、墳地、聖堂基地

GOD＇S ARMOUR 天主的全副武装

GOD-IS-DEAD THEOLOGY 神死神學

GOD-MAN 天人合一者

GODEBERTA 聖女高德培大

GODEHARD 聖高特赫

GODELEVA 聖婦高德列華

GODFREY 聖高弗烈

GODPARENTS 代父母、教父母

GODRIC 聖古特列

GOERICUS 聖吉利古

GOICOECHEA，A.高戈齊總主教

GOLDEN BULL 教宗金色詔書

GOLDEN RULE 金科玉律

GOOD FRIDAY 聖週五

GOOD NEWS VISITOR 福音訪者

GOOD SPIRIT 善神

GORGONIUS 聖高爾功

GOSPEL 福音

GOSPEL APOCRYPHAL 偽福音、次經、旁經、外經

GOSPEL OF JOHN 若望福音

GOSPEL OF LUKE 路加福音

GOSPEL OF MARK 馬爾谷福音

GOSPEL OF MATTHEW 瑪寶福音

GOSPEL，THE LAST 最後福音

GOSPEL-SIDE 祭壇福音側

GOSPELS＇ SYNOPSIS 福音對觀

GOTTSCHALK 聖高吉

GRACE 恩寵、聖寵

GRACE AT MEALS 飯前後經

GRACE，HIS 總主教之稱號

GRADINE 祭壇後放置臘燭與花之台

GRADUAL-PSALM 昇階詩

GRAHAM，BILLY 葛培理牧師

GRAND PENITENTIARY 内赦院長

GREAT BIBLE 高維達爾編大型聖經

GREAT REVIVAL 大奮興運動、第二次大悔悟運動

GREATER ANTIPHONS 大交誦、大交唱歌

GREEK CHURCH 希臘教會

GREEK ORTHODOX CHURCH 希臘東正教會

GREGORIAN CHANT 額我略聖歌

GREGORIAN WATER 額我略聖水

GREGORY 聖額我略

GREGORY II 聖額我略二世

GREGORY LOPEZ 真福額我略羅培

GREGORY MAKAR 聖額我略麥加

GREGORY THE GREAT 聖額我略一世

GREY NUN 灰衣女修會

GRIMBALD 聖格林白

GRIMONIA 聖女祈利馬亞

GROTTAFERRATA 鐵崗市

GROTTO OF THE NATIVITY 白冷耶穌基督降誕洞室

GUADALUPE MISSIONERS (FOREIGN MISSION SEMINARY OF MEXICO)

墨西哥外方傳教會

GUALA 真福古拉

GUALFARDUS 聖古法度

GUARDIAN 修院長、監護人

GUARDIAN ANGEL 護守天使、護守天神

GUARINUS 聖加里諾

GUEST-MASTER 修院知客

GUIBERT 聖吉拔

GUIBINOWICZ，H. 古賓諾維奇總主教

GUMMARUS 聖吉瑪勒

GUNDLEUS 聖公特萊

GUNPOWDER PLOT 暗殺詹姆斯一世與皇太子未遂事件

GUNTHER 真福根德

GUY MARAMALDI 真福祈麥拉馬田

GUY OF CORTONA 真福居伊

GUY OF POMPOSA 聖祈多

H.H. （HIS HOLINESS） 教宗聖上尊稱之簡寫

HABAKKUK，BOOK OF 哈巴谷書

HABITUAL GRACE 常恩

HADES 冥府、陰間

HAGGAI，BOOK OF 哈蓋書

HAGIOGRAPHER 聖經作者

HAGIOGRAPHY 聖徒言行錄

HAIL MARY 聖母經

HAIR-SHIRT 粗毛布襯衣

HALF-HOLY DAYS 半日休假、應參與祭禮而不必休假慶日

HALLEL 哈肋耳（聖詠）

HALLELUJAH 亞肋路亞（你們應讚美主）

HALLVARD 聖華福

HALO 光環、榮光

HAM 含

HAMER，J.夏瑪總主教

HANNAH 亞納

HAPPINESS, CELESTIAL 天國之至福、永福、至福直觀

HARLOT 妓女

HASIDAEANS 哈息待黨

HASMONAEAUS 阿斯摩乃（王朝）

HAYMO OF SAVIGLIANO 真福海莫

HEAR MASS 參與祭禮

HEART OF MARY 聖母無玷之心

HEARTH-PENNY 呈羅馬教廷之獻金

HEATHEN 異教徒、教外人

HEATHENISM 異教、異端

HEAVEN 天堂

HEAVENLY HOST 天軍九隊、九品天神

HEBREW 希伯來人

HEBREW LANGUAGE 希伯來語文

HEDWIG 聖婦赫德域

HEGESIPPUS 聖愛奇西布

HEIMRAD 聖海拉

HELDRAD 聖海達

HELEN 聖女海倫

HELEN OF SKOVDE 聖婦海倫

HELIER 聖赫里

HELIODORUS 聖海洛道盧

HELL 地獄

HELLADIUS 聖赫來杜

HELLENISM 希臘主義

HELP OF CHRISTIANS 進教之佑

HELPERS OF THE HOLY SOULS 煉靈會、煉靈姊妹會

HENOTHEISM 單一神教

HENRICIANS 享利派

HENRY 聖享利

HENRY MORSE 真福享利莫斯

HENRY SUSO 真福享利蘇查

HENRY THE EMPEROR 聖皇享利

HERBERT 聖赫耳伯

HERCULANUS OF PIEGARO 真福赫格拉諾

HERESY偏執、異端

HERIBALD 聖海利伯

HERIBERT 聖赫利巴

HERMAGORAS 聖海茂古拉

HERMAN 聖赫門

HERMENEGILD 聖赫美内琪

HERMENEUTICS 釋經學

HERMENLAND 聖赫門萊

HERMES 聖赫黙

HERMESIANISM 黑爾美斯說

HERMIT 隱修士

HEROZNATA 真福赫龍諾大

HERVE 聖哈威

HESYCHIUS 聖海西巨

HEXAEMERON 創世六日工程

HEZEKIAH 希則克雅

HIDULF 聖希杜

HIEL 希耳

HIERARCHICAL POWERS 聖統權

HIERACHY 聖統制度

HIERARCHY，THE CELESTIAL 天軍九隊、九品天神

HIEROLATRY 聖人敬禮、聖物崇拜

HIGH CHURCH 教會高派

HIGH MASS 大禮彌撒

HIGH PLACES 巴摩特

HIGH PRIEST 大司祭

HILARUS 聖嘉拉洛

HILARY OF GALEATA 聖依拉略

HILDA 聖女希大

HILDEGARD 福女喜德迦

HILDEGUND 聖婦希德功

HILDELITHA 聖女希德利大

HILKIAH 希耳克雅

HIMELIN 聖希慕林

HIN 軒

HINDUISM 印度教

HINNOM 希農

HIPPOLYTUS 聖依玻里多

HIPPOLYTUS GALANTINI 真福希巴利都

HIRAM 希蘭

HISPANO-GALLICAN RITE 穆薩拉比禮儀

HIVITES 希威人

HOLIDAY OF OBLIGATION 應守慶日

HOLINESS 聖、神聖、聖德、教宗之稱呼、教長

HOLINESS CODE 聖潔法典

HOLINESS，SACTIFY 神聖

HOLOCAUST 全燔祭

HOLY 聖的、神聖的

HOLY ALLIANCE 神聖同盟

HOLY BLOOD 聖血

HOLY CATHOLIC CHURCH 聖而公教會

HOLY COAT （聖穌受難時之）外衣

HOLY COMMUNION 聖體

HOLY CROSS DAY 光榮十字聖架慶日（九月十四日）

HOLY FACE 聖容

HOLY FATHER 教宗、聖父

HOLY GHOST 天主聖神、聖靈

HOLY HAND 聖人遺骸之手

HOLY HELPERS 十四救助（難）聖人

HOLY HOST 聖體、聖餅

HOLY HOUR 聖時

HOLY INFANCY 耶穌聖嬰女修會、耶穌幼年會

HOLY INNOCENTS 諸聖嬰孩殉道日、嬰兒蒙難日

HOLY MACCABEES 聖瑪加伯母子八人

HOLY MYSTERIES 神妙聖事

HOLY NAME OF JESUS 耶穌聖名

HOLY OFFICE 教義部

HOLY OILS 聖油

HOLY ORDERS 聖秩、神品

HOLY PLACES 聖地

HOLY SATURDAY 聖週六

HOLY SCRIPTURE 聖經

HOLY SEE 聖座、羅馬教廷

HOLY SEPULCHRE 聖穌聖基、耶穌聖基教堂、耶穌復活教堂

HOLY SIMEON 聖西黙盎

HOLY SOULS 煉獄靈魂

HOLY SPIRIT 天主聖神、聖靈

HOLY TABLE 祭桌

HOLY THINGS TO THE HOLY 領聖體前內心必要之準備

HOLY THURSDAY 聖週四

HOLY WATER 聖水

HOLY WATER FONT 聖水盆

HOLY WEEK 聖週

HOLY WOMEN 聖婦、聖婦通用典禮

HOLY WRIT 聖經

HOLY YEAR 聖年

HOOD 頭巾

HOPE 希望、望德

HORMISDAS 聖賀米斯達

HORNS OF THE ALTAR 祭壇之四角

HOSANNA 賀三納

HOSEA，BOOK OF 歐瑟亞書

HOST 彌撒祭品

HOST OF HEAVEN 天上萬象

HOT CROSS BUNS 十字架葡萄餅

HOUSE OF GOLD 黃金大殿

HOUSELLING-CLOTH 聖體欄杆窗布

HUBERT 聖胡伯

48

HUGH MORE 真福許格慕爾

HUGH OF ANZY 真福許格安齊

HUGH OF FOSSES 真福赫格

HUGOLINO OF CORTONA 真福胡各利諾

HUMAN SACRIFICE 人祭

HUMAN-DIVINE 神性而人性的

HUMANI GENERIS 人類通諭

HUMANISM 人文主義

HUMANISTIC ATHEISM 人文無神論

HUMANITARIANISM 孔德之實証主義和宗教

HUMANIZATION 人化、賦以人性

HUMBELINE 福女恩培利

HUMBERT OF ROMANS 真福享伯

HUMILITY 聖婦許米力蒂

HUNNA 聖婦胡南

HUNTER＇S MASS 不祝聖耶穌聖體、聖血之祭禮

HYACHINTH 聖雅欽多

HYBRIDISM 羅馬與東方混合禮儀

HYKSOS 希克索斯王朝

HYLOMORPHISM 型質論

HYLOTHEISM 萬物生力論

HYMN 讚美詩、聖歌、頌揚

HYPATIUS 聖夏巴德

HYPOGANATION 垂飾

HYPOSTATIC IDENTIFICATION 二性同位

HYSSOP 牛膝草

IA 聖女依雅

ICON 聖像

ICONOCLASM 反聖像、清除聖像

ICONOSTASIS 聖像門

IDA OF BOULOGNE 福女依大波倫日

IDA OF HERZFELD 聖婦依大

IDESBALD 聖依德保

IDOL 偶像

IDOLATRY 偶像崇拜

IGNATIUS OF LOYOLA 聖依納爵勞耀拉

ILLATIVE SENSE 推定意、推理感

ILLICIT 不合法的、違法的

ILLUMINATE 照亮、啟蒙、啟迪、蒙受聖教的

ILLUMINATIVE WAY 明路、啟明之道

IMAGE 肖像

IMAGE OF GOD 天主肖像

IMAGE OF THE TRINITY 聖三肖像

IMELDA 福女依美達

IMITATION OF CHRIST 師主篇

IMMACULATE CONCEPTION 無染原罪、始胎無玷、聖靈懷孕

IMMINENCE 臨近

IMMUTABILITY 不變性

IMPANATION 餅酒體質不變說

IMPECCABLE 無罪的、無瑕疵的

IMPERSONALITY 無位格性、非個人性

IMPOSITION OF HANDS 覆手、按手禮

IMPROPRIATION 教會保護者或君王對教堂區什一稅管理

INCARNATE WORD 降凡的聖言、成肉身之言

INCARNATION 降生、道成肉身、聖言成血肉

INCARNATIONISM 入世主義

INCORPORATION 合為一體、團體

INCORPORATION INIO THE MYSTICAL BODY OF CHRIST 成為基督

奥身的肢體

INCULTURATION 本位化、本地化

INCUMBENT 有教會祿位者

INDETERMINISM 未定論、自由意志論

INDICTION ROMAN 十五年一週之循環曆

INDIGENIZATION 本地化、本位化

INDISSOLUBILITY 不可拆散性

INDUCTIVE FAITH 歸納的信仰

INDULGENCE 大赦、赦免、免罪

INDULGENCE IN VIRTUE OF GOOD WORKS 善功大赦

INDULGENCE IN VIRTUE OF HOLY PLACES 聖地大赦

INDULGENCE IN VIRTUE OF RELICS 聖物大赦

INDWELLING 寓居

INDWELLING OF GOD 天主的寓居

INDWELLING OF THE HOLY SPIRIT 聖神的寓居、聖神居人心中

INERRANCY 不誤性、無謬

INERRANCY OF THE HOLY SCRIPTURES 聖經的不誤性

INFALLIBILITY 不可錯誤性、絶對可靠

INFALLIBILITY OF THE BIBLE 聖經的不可錯性

INFALLIBILITY OF THE CHURCH 教會的不可錯性

INFALLIBILITY OF THE POPE 教宗的不可錯性

INFANCY GOSPELS 耶穌童年史

INFIDELITY 不信神、不虔敬

INFUSED VIRTUE 天賦之德、德能

INHERITANCE 承繼産業

INJUNCTION 訓諭、告誠

INNATE 天賦的、固有的

INNOCENT 聖英諾桑

INNOCENTI，A. 恩諾森蒂總主教

INQUISITION 異端裁判、異端裁判所、宗教法庭

INSIGHT 頓悟、明覺、洞悉

INSTITUTION 建立、制度、授職禮

INSTITUTION OF OFFICE 聖職任命

INSTITUTION OF SACRAMENT 聖事的建立

INSTRUCTION OF THE SACRED CONGREGATION 聖部訓令

INTELLECTUS FIDEI 理解信仰

INTER POLATION 夾注

INTER-TESTAMENT 新舊約之間

INTERCESSION 代禱、轉求、調停、仲裁

INTERCOMMUNION 共領聖體

INTERCONFESSIONALISM 教派無差別主義

INTERNATIONAL CHURCH OF THE FOURSQUARE GOSPEL 國際四方

福音會

INTERNATIONAL MISSIONARY COUNCIL 國際宣教協會

INTUITIVE KNOWLEDGE 良知、直覺

INVALID 無效的、無用的、無價值的

INVESTITURE 授與、授職、敘任

INVOCATION 敬禮、祈禱、祈求

IRENE 聖女依萊娜

IRENEANS 聖依勒内

ISAAC OF CONSTANTINOPLE 聖依撒格

ISABEL 聖女依沙貝

ISABEL OF FRANCE 福女依撒伯爾

ISAIAH 依撒意亞

ISAIAH OF CRACOW 真福依撒意亞克拉谷

ISIDORE OF PELUSIUM 聖依西多祿

ISLAM 回教、伊斯蘭教

ISNARDO OF CHIAMPO 真福依斯諾多

JADOT，J.傑杜總主教

JAHWEH 雅威、上主

JAMES 聖雅各伯

JAMES BIRD 真福雅各伯彼爾

JAMES DUCKETT 真福雅各伯德格

JAMES OF BITETTO 真福雅各伯彼迪多

JAMES OF CERQUETO 真福雅各伯賽格多

JANE 聖女若翰納

JANE FRANCES DE CHANTAL 聖婦若翰納方濟加商達爾

JASON 聖雅松

JEBUS 耶步斯人

JEREMIAH 耶肋米亞

JEREMIAH，BOOK OF 耶肋米亞書

JERUSALEM 耶路撒冷

JERUSALEM COUNCIL 宗徒會議

JESUS AS LOGOS 聖言

JOACHIM 聖若亞敬

JOACHIMA DE MAS VEDRUNA 福女若基瑪

JOAN DELANOWE 福女若翰納德拉諾

JOAN OF ARC 聖女貞德

JOAN OF TOULOUSE 真福若翰納

JOAN SODERINI 福女若翰納蘇德利尼

JOANNA 約安納

JOB 約伯

JOB，BOOK OF 約伯傳

JOHN 若望

JOHN BAPTIST OF FABRIANO 真福若翰法俾諾

JOHN CASSIAN 聖若望加西央

JOHN CLIMACUS 聖若望克利瑪古

JOHN COLOMBINI 真福若望高隆比尼

JOHN DAMASCENE 聖若望達瑪瑟聖師

JOHN DE BRITTO 聖若望波利多

JOHN DOMINICI 真福若望多美尼西

JOHN DU LAU 真福若望狄洛

JOHN DUCKETT 真福若望德蓋

JOHN FELTON 真福若望費東

JOHN FISHER 聖若望費休

JOHN FOREST 真福若望福萊

JOHN GUALBERT 聖若望卦貝多

JOHN KEMBLE 真福若望金堡

JOHN MASSIAS 真福若望瑪西亞

JOHN NELSON 真福若望納爾遜

JOHN NEPOMUCEN 聖若望尼波莫

JOHN OF ALVERNIA 真福若望亞爾維納

JOHN OF CAPISTRANO 聖若望嘉庇當

JOHN OF CHINON 聖若望希農

JOHN OF GORZE 聖若望高治

JOHN OF MATERA 聖若望馬德拉

JOHN OF MATHA 聖若望瑪達

JOHN OF NICOMEDIA 聖若望尼閣睦德

JOHN OF PANACA 聖若望巴納加

JOHN OF PARMA 真福若望巴莫

JOHN OF PENNA 真福若望賓納

JOHN OF RIETI 真福若望李愛田

JOHN OF SAHAGUN 聖若望法公多

JOHN OF SALERNO 真福若望沙肋諾

JOHN OF TOSSIGNANO 真福若望多西熱諾

JOHN OF TRIORA 真福若望脫里奥

JOHN OF VALLOMBROSA 真福若望華隆巴薩

JOHN OGILVIE 真福若望安其維

JOHN PAYNE 真福若望培納

JOHN PELINGOTTO 真福若望伯林格多

JOHN PIBUSH 真福若望比蒲

JOHN RIGBY 真福若望李貝

JOHN SARKANDER 真福若望沙根德

JOHN SLADE 真福若望斯萊德

JOHN SORETH 真福若望沙電

JOHN STONE 真福若望斯東

JOHN THE BAPTIST 洗者若翰

JOHN VIANNEY 聖若望維雅納

JOHNNINE COMMA 若望夾註

JOLENTA OF HUNGARY 福女日冷達

JONAH 約納

JONAH，BOOK OF 約納書

JONAS 聖約納

JORAM 約蘭

JORDAN 約旦

JORDAN OF PISA 真福若爾當

JORDAN OF SAXONY 真福日安當

JOSAPHAT 聖若撒法

JOSEPH 聖若瑟 聖若瑟嘉法蘇

JOSEPH CAFASSO

53

JOSEPH COTTOLENGO 聖若瑟高登倫哥

JOSEPH OF ARIMATHEA 聖若瑟阿利瑪第

JOSEPH OF LEONESSA 聖若瑟雷納色

JOSEPH OF PALESTINE 聖若瑟巴力斯坦

JOSEPH ORIOL 聖若瑟奥利沃

JOSEPH THE WORKER 大聖若瑟模範工人

JOSHUA，BOOK OF 約蘇厄書

JOTHAM 約堂

JUDAEO-CHRISTIANS 猶太基督徒

JUDAISM 猶太教

JUDE 聖猶達

JUDGES，BOOK OF 民長紀

JUDITH 友弟德

JUDITH，BOOK OF 友弟德傳

JULIA 聖女猶利亞

JULIA OF CERTALDO 真福儒利亞

JULIAN THE HOSPITALLIER 聖儒利安旅人接待者

JULIANA 聖女儒利亞納

JULIANA FALCONIERI 聖女猶利納法高聶利

JULITTA 聖婦儒利大

JUSTA AND RUFINA 聖女儒斯大聖女盧菲娜

JUSTIFICATION 成義

JUSTIN 聖猶斯定

JUSTIN DE JACOBIS 真福儒斯定

JUSTINA OF AREZZO 聖女儒斯蒂娜

JUSTUS 聖猶斯督

JUTTA 聖婦儒達

JUVTTA 聖猶委納理

JUVENAL ARCINA 真福儒萬納安西諾

KAB 卡步

KABALA 神通法

KADESH-BARNEA 卡德士巴爾乃亞

KANDAKE 甘達刻

KARNAIM 卡爾納殷

KAUNLARAN 進步會（菲律賓馬尼拉）

KEDRON 克德龍

KENELM 聖基南

KENITIES 刻尼人

KENOTIC THERORIES 虚己論

54

KERYGMATIC THEOLOGY 初傳神學、宣道神學

KESSOG 聖凱沙

KEVIN 聖基文

KEYNE 聖女基納

KHORAICE， A.柯雷奇總主教

KIERAN OF SAIGHIR 聖祁蘭

KINDOM OF GOD 天主神國、天國

KINGS，BOOK OF 舊約列王記

KINGSHIP OF CHRIST 基督王權、基督君王

KIR OF MOAB 克爾

KIRBROTH-HATTAAVAH 克貝洛特塔瓦

KIRIATH-JEARIM 克黎雅特耶阿陵

KIRIATHAM 克黎雅塔殷

KIRWITZER，PANTALEON 祁維材神父

KISH 克士

KISHON 克雄

KISS OF PEACE 和平之吻

KNEELING 屈膝、跪拜

KNIGHT 騎士會士

KNIGHTS OF COLUMBUS 哥倫布騎士會

KNIGHTS OF MALTA 馬爾達騎士會

KNIGHTS OF ST.JOHN 聖若望騎士會

KNIGHTS OF THE CROSS 紅星十字騎士會

KNOW-NOTHINGISM 不知主義

KORAN 回教可蘭經

KUNG，HANS 龔漢斯神父

KURIALIST 教廷職員

L＇ECOLE BIBLIQUE DE JERUSALEM 耶路撒冷聖經學院

LADIES OF MARY 瑪利亞女修會

LADISLAUS OF GIELNIOW 真福賴地思勞

LADISLAUS OF HUNARY 聖蘭田斯勞

LADY ALTAR 聖母祭壇

LAITY 教友、信友

LAMB OF GOD 天主羔羊

LAMBERT 聖郎培

LAMENTATIONS,BOOK OF 哀歌

LANCE 聖槍

LANDELINUS 聖郎德利諾

LANDOALD 聖雷督

LANFRANC OF PAVIA 真福藍佛郎

LANGUAGE OF THE CHURCH 教會用語、天主教用語

LANVINUS 真福郎維諾

LAODICEAN 勞狄嘉的、勞狄嘉人的、對宗教不熱心的

LAPSED 墮落者、背教者

LARA，R.賴拉總主教

LARAIN，J. 賴雷恩總主教

LASERIAN 聖雷雪良

LASHA 肋沙

LAST 最後的

LAST BLESSING 臨終祝福

LAST DAY 世界末日、最後審判日

LAST OR GENERAL JUDGEMENT 末日審判

LAST SACRAMENTS 終傅聖事、臨終聖體、助善終經

LAST SUPPER 最後晚餐

LAST THINGS 末世

LATERAN COUNCILS 拉脫朗大公會議

LATERAN TREATY 拉脱朗協定

LATIN CHURCH 拉丁教會

LATIN LETTERS，SECRETARIATE OF 拉丁文書室

LATIN RITE 拉丁禮

LATIN VERSIONS 拉丁文譯本

LATINIZATION 東方禮拉丁化、歐洲化

LATITUDINARIANISM 英國教會之嘯派、自由主義

LATTER-DAY SAINTS 末世聖徒

LAURENCE 聖老楞佐

LAURENCE GIUSTINIANI 聖老楞佐猶斯蒂寧

LAW 法律

LAW OF GUARANTEES 保障法

LAY 一般信徒、一般教友、平信徒

LAY APOSTOLATE 教友傳教

LAY BROTHER 助理修士、一般修士、庶務修士

LAY COMMUNION 神職人員之還俗

LAY CONFESSION 向教友之告罪

LAY SCHOOL 教友經營之學校、無宗教教育之學校

LAY STATE 政教分離的國家

LAY THEOLOGY 教友神學

LAYING OF THE HANDS 按手禮、覆手

LAYMAN，LAY WOMAN 一般信徒、一般教友、平信徒

LAZAR-HOUSE 癩病療養所

LAZARUS 拉匝祿

LEAH 肋阿

LEANDER 聖利達

LEAVEN 酵母

LEBANAH 肋巴納

LECTERN 誦讀經

LECTOR 讀經員

LEGATION 教宗舊領土之一區域、樞機管區

LEHABIM 肋哈賓人

LEITAO，ANTOINE 雷安東修士

LELIA 聖女雷拉

LEMUAL 肋慕亞耳

LENT 四旬齋期、封齋期

LENTEN VEIL 四旬齋期祭壇前幕

LEO 聖良

LEOBINUS 聖盧比諾

LEOCRITIA 聖女雷開蒂

LEODEGARIUS 聖雷德加留

LEONARD 聖良納

LEONINE CITY 教宗良四世所建城牆

LEONTIUS 聖良迪

LEONTOPOLIS TEMPLE 梁托頗里殿字

LEOPOLD 聖良保

LEOPOLD OF GAICHE 真福雷保

LESSON 聖經或教父著作選讀

LETHEK 肋特客

LETUSHIM 肋突興

LEUIFRIDUS 聖盧弗里杜

LEVI 肋未

LEVIATHAN 里外雅堂

LEVIRATE 代兄弟立律

LEVITES 肋未人

LEVITICAL CITIES 肋未城

LEVITICUS，BOOK OF 肋未紀

LEWINA 聖女李維娜

LIBATION 奠祭

LIBERATION THEOLOGY 解放神學

LIBERATUA 聖呂伯拉多

LIBERATUS OF LORO 真福李伯拉多

LIBNAH 里貝納

LIBORIUS 聖理波略

LIBYA 利比亞

LICINIUS 聖李西紐

LIETBERTUS 聖李伯度

LIFE，BOOK OF 生命册

LINUS 里諾

LIOBA 聖女呂貝

LIQUEFACTION 聖雅努亞血塊液化

LITANY 連禱、連禱文

LITERARY GENRE 文學類型

LITHOSTROTOS 石舖地

LITTLE FLOWER 聖女小德蘭

LITTLE HOURS 定時課、聖母瑪利亞小日課經

LITTLE SISTERS OF THE POOR 安貧小姊妹會

LITURGICAL BOOKS 禮儀書、典禮書

LITURGICAL YEAR 禮儀年

LITURGICS 禮儀學

LITURGIST 禮儀學家

LITURGY 禮儀

LITURGY OF THE HOLY MASS 彌撒禮儀

LOCAL CHURCH 地方教會、本地教會

LOGICAL TRUTH 理則性真理

LOGOS 道、聖言

LOMAN 聖羅門

LONGINUS 聖隆奇諾

LONGOBARDI, NICOLAS 龍華民神父

LORD君王、主 「生命

LORD AND GIVER OF LIFE (DOMINUM AT VIVIFICANTEM)

之主及賦予者」通諭

LORD OF HOSTS 萬軍之主

LORD＇S DAY 主日

LORD＇S PRAYER 天主經、主禱文

L＇OBSERVATORE ROMANO 羅馬觀察報

LOT 拈

LOUIS 聖類斯

LOUIS OF ANJOU 聖路易安日

LOUISA 聖女魯意斯

LOUISA ALBERTONI 福女魯意撒

LOUISA DE MARILLAC 聖婦羅依士

LOURDUSAMY， S.羅杜沙美總主教

58

LOUVAIN 魯汶

LOW CHURCH 英國教會之廣派

LOW MASS 簡禮彌撒

LUBAC，H. 盧巴克樞機

LUBACHIVSKY，M. 魯巴切夫斯基樞機

LUCHESIO 真福盧卻沙

LUCIAN 聖路爵

LUCILLIAN 聖呂西良

LUCIUS 聖魯爵

LUCIUS I 聖魯爵一世

LUCY 聖女路濟亞

LUCY FILIPPINI 聖女路濟亞費利彬

LUCY OF AMELIA 福女路濟亞

LUDAN 聖路登

LUDGER 聖路基

LUDMILA 聖婦呂美拉

LUDOLF 聖魯道夫

LUKE 聖路加

LUKE BELLUDI 真福路加白羅白

LUKE THE WONDERWORKER 聖路加顯靈蹟者

LUPUS OF SENS 聖盧布斯

LUSTRAL WATER 取潔水

LUTGARDIS 聖女呂隹田

LUTHER，MARTIN 馬丁路德

LUTHERANS 路德會、路德派

LUXORIUS 聖羅沙呂

LWI (LUTHERAN WORLD INFORMATION) 世信社

LYCAONIA 呂孝尼雅

LYCIA 里基雅

LYDIA 里狄雅

LYDWINA OF SCHIEDAM 福女李維娜

LYSANIAS＿呂撒尼雅

LYSIAS 里息雅

LYSIMACHUS 里息瑪苛

LYSTRA 召斯特辣

MACANISIUS 聖馬加尼削

MACARIUS OF GHENT 聖麥加利沃斯干德

MACARTAN 聖瑪加當

MACCABEES 瑪加伯上下書

MACEDONIANS 馬賽道尼派

MACRINA THE YOUNGER 聖女瑪克利納

MADELGISILUS 聖瑪德奇西路

MADONNA 聖母

MADRON滿

MAFALDA 聖女瑪福大

MAGDALEN DI CANOSSA 聖女瑪大肋納嘉諾撒

MAGDALENE 聖女瑪大肋納

MAGENULF 聖瑪奇諾

MAGISTERIUM 教會訓導權、教權、教會訓導當局

MAGNERICUS 聖瑪日利古

MAGNIFICAT 聖母讚主曲、瑪利亞的讚詞

MAGRUS OF ORKNEY 聖瑪克諾

MAHARSAPOR 聖馬哈沙布

MAJOR SEMINARY 大修院

MALABAR CHRISTIANS 馬拉巴基督徒、聖多黙基督徒

MALCHUS 聖馬丘

MALLONUS 聖瑪洛諾

MALRUBIUS 聖馬盧比

MAMAS 聖瑪黙

MAMERTUS 聖瑪美多

MAN-GOD 人而天主者

MANDEMENT 教書、訓辭

MANICHAEISM 摩尼教

MANIPLE 手帶

MANNES 真福麥納

MANUAL MASSES 隨手獻儀祭禮、隨手祭禮

MAR THOMA CHURCH 聖多黙教會

MARANATHA 吾主來吧

MARBURG ARTICLES 馬爾堡信條

MARCELLINA 聖女瑪珊利納

MARCELLINUS 聖瑪策林

MARCELLUS 聖馬賽祿

MARCHELM 聖馬堅

MARCIAN 聖馬星

MARCULF 聖瑪果

MARGARET 聖女瑪加利大

MARGARET CLITHEROW 福女瑪加利大格利塞罪

MARGARET OF ENGLAND 聖女瑪加利大

MARIAMETTES 聖穌聖心、聖母聖心會修女

MARIANA OF QUITO 聖女瑪利亞納

MARIANUS SCOTUS 真福瑪利亞諾斯各都

MARINA 聖女瑪利納

MARINUS 聖瑪利諾

MARIOLOGY 聖母論

MARIST BROTHER OF THE SCHOOLS 聖母小昆仲會

MARK FANTUCCI 真福瑪爾谷方多濟

MARK OF MONTEGELLO 真福瑪爾谷蒙弟迦洛

MARKS OF THE CHURCH 教會四特徵：至一、至聖、至公、宗徒

傳授

MARMINUS 聖馬西米諾

MARO 聖瑪洛

MARONITES 瑪洛尼派

MARQUISES OF THE CANOPY 持教宗天蓋者

MARTHA 聖女瑪爾大

MARTIN 聖瑪爾定

MARTINA 聖女瑪蒂納

MARTINEZ，FRANCIS 黄明沙修士

MARTINIAN THE HERMIT 聖瑪蒂銀

MARTIUS 聖瑪爾休

MARTYR 殉道者

MARTYRDOM 殉道、苦難

MARTYROLOGY 殉道學、殉教史、殉教者列傳

MARY 瑪利亞、聖母

MARY MAGDALEN 聖女瑪利亞瑪達肋納

MARY OF MATTIAS 福女瑪利德蒂亞

MARYKNOLL FATHERS 瑪利諾男修會

MARYKNOLL SISTERS OF ST. DOMINIC INC 瑪利諾女修會

MASS 彌撒、感恩祭、聖祭

MASS OF DEPOSITION 聖體由顯供台移入聖體龕祭禮

MASSACRE OF ST.BARTHOLOMEW 巴爾多祿茂屠殺

MASSACRE OF THE INNOCENTS 諸聖嬰孩殉道、嬰兒蒙難

MASSORETIC TEXT 瑪索辣經文

MASTER OF CEREMONIES 司儀

MASTER OF NOVICES 初學神師、初學導師

MASTER OF THE CHAMBER 教廷總長

MASTER OF THE SACRED PALACE 教廷神學顧問

MASTIC-TREE 乳香樹

MATERIALISTIC ATHEISM 物質無神論

MATERNUS 聖瑪太諾

MATILDA 聖婦瑪蒂達

MATINS 英國教會之晨禱、日課經之早課

MATRIMONY 婚姻、結婚、婚禮

MATRONA 聖女瑪托娜

MAUGHOLD 聖莫漢

MAUNDY THURSDAY 聖週四

MAURA OF TROYES 聖女慕拉

MAURICE OF CARNOET 聖瑪利斯

MAURICE OF HUNGARY 真福馬利斯

MAURISTS 聖穆爾會

MAURUNTIUS 聖馬倫休

MAXENTIUS 聖瑪尚休

MAXIMINUS 聖馬西美諾

MAXIMLIAN 聖馬西米良

MAXIMUS OF TURIN 聖瑪西黙

MAY DEVOTIONS 五月敬禮

MAY LAWS 普洛森法案

MAYER，A. 馬雅總主教

MECHTILDIS 聖女梅蒂田

MEDARD 聖邁達

MEDERICUS 聖梅德利古

MEDIATION 中保、調停、仲裁

MEDIATION OF CHRIST 基督中保

MEDIATOR 中保

MEEN 聖梅恩

MEETING，SILENT 緘默集會

MEGHILOTH 五卷經

MEINGOLD 聖孟古

MEL ＆ MELCHU 聖梅爾

MELANGELL 聖女梅蘭日

MELCHITES 麥基派、保皇派

MELETIUS 聖梅利休

MEILA，F. 甘浩望神父

MELLITUS 聖梅利多

MEMORIAL SERVICE 追思儀式

MENDEZ，DOMINIQUE 邱良稟修士

MENDEZ，PASCAL 邱良厚修士

MENECHILDIS 聖女瑪尼奇弟

MENNONITES 門諾派、門諾會

MENODORA 聖女梅諾多拉

MENTAL RESERVATION 語意保留、雙關語

MERIADOC 聖梅利亞多

MERIDIAN 午睡時間

MESOPOTAMIA 美索不達米亞

MESROP 聖梅斯羅

MESSENGER OF THE LORD 上主的使者

MESSIAH 黙西亞、彌賽亞

MESSIAH-KING 黙西亞君王

MESSIANISM 黙西亞論

METAPHYSICAL UNCONSCIOUS 形上的無意識

METHODIST CHURCH 循道公會

METHODISTS 美以美會

METROPHANES 聖梅多法納

METROPOLITAN 教省大主教

MEZUZA 門框

MICAH 米該亞

MICAH，BOOK OF 米該亞書

MICHAEL DE SANCTIS 聖彌額爾戴桑蒂

MICHAL 米加耳

MICHELINA OF PESARO 福女未蓋利納

MICHMASH 米革瑪斯

MIDIAN 米德揚

MIDRASH 米德勒市

MIGDAL-GAD 米革達耳加得

MIGDOL 米革多耳

MIGRON 米革龍

MILCOM，MOLECH 米耳公、摩肋客

MILDRED 聖女梅德利

MILETUS 米肋托

MILITANT ATHEISM 戰鬥無神論

MILITARY ORDERS 騎士會

MILL HILL FATHERS 聖若瑟外方傳教會

MILLENARIANISM 千年國說

MILLO 米羅

MILO OF SELINCOURT 真福來洛

MINIMS 方濟會原始會則派

MINISTER 聖職人員、祭司

MINISTER OF A SACRAMENT 聖事施行人

MINISTER OF BAPTISM 施洗者

MINISTRANT 輔祭者，答覆祭禮經文者

MINISTRY 聖職、牧職

MINOR ORDERS 初級神品、小品

MINOR PROPHETS 十二小先知

MINOR SEMINARY 小修院

MIRIAM 米黎盎

MIRIN 聖黙林

MISHAEL 米沙耳

MISHNA 米市納

MISSIOLOGY 傳教學

MISSION 使命、天職、傳教

MISSIONARIES OF CHARITY 仁愛傳教女修會

MISSIONARIES OF CHARITY BROTHERS 仁愛傳教兄弟會

MISSIONARY 傳教士的、傳教士

MISSIONARY APOSTOLIC 教宗派遣傳教士

MISSIONARY OBLATES OF MARY IMMACULATE 獻主會

MISSIONARY SISTERS OF OUR LADY OF THE ANGELS 天神之后傳

教女修會

MISSIONARY SISTERS OF ST. COLUMBAN (COLUMBAN SISTERS)

聖高隆龐傳教女修會

MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE (P.I.M.E. SISTERS)

聖母無原罪傳教女修會（宗座外方傳教女修會）

MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE CONCEPTION

聖母無原罪傳教女修會

MISSIONARY SISTERS OF THE IMMACULATE HEART OF MARY

聖母聖心傳教會

MITYLENE 米提肋乃

MIZPAH 米兹帕

MNA 米納

MNASON 木納松

MOCHOEMOC 聖瑪菊墨

MOCHTA 聖瑪日大

MODAN 聖瑪當

MODERATOR 蘇格蘭改革教會議長、修會總長

MODERNISM 現代主義

MODOALDUS 聖馬德多

MOHAMMEDANISM 回教、伊斯蘭教

MOLING 聖馬林

MOLOC 聖摩洛

MOLUA 聖摩洛亞

MOMMOLINUS 聖瑪慕利諾

MONARCHIANISM 一位一體論

MONARCHY 君主政體

MONASTERIAL 隱修生活的、隱修院的

MONASTERY 隱修院、修道院

MONASTICISM 隱修院生活、隱修生活、修道生活

MONASTICISM， CELTIC 塞爾特修會生活

MONASTICISM，EASTERN 東方教會之修道生活

MONASTICISM，WESTERN 西歐或拉丁教會之修道生活

MONEGUNDIS 聖婦瑪尼根迪

MONITION 警告

MONK 隱修士、僧侶

MONKS OF UNION 合一隱修士

MONO-CHRISTIC 唯基督的

MONOGAMIST 一夫一妻論者

MONOGAMY 一夫一妻制

MONOTHEISM 唯一神論

MONSIGNOR 蒙席

MONTHS，DEDICATION OF 奉獻月

MONUMENTAL SLAB 教堂正廳之紀念碑

MORAL TRUTH 倫理性真理、言行的真理

MORALITY 道德、道義、倫理、德行

MORALITY PLAY 倫理劇

MORAND 聖馬萊

MORMON 摩門教徒

MORMONISM 摩門教、耶穌基督末世聖徒教會

MORTAL SIN 死罪

MORTIFICATION 克己、苦修、制慾

MORTMAIN 教會不可抵押財産、教會不可轉讓財産

MORTUARY 停屍處、陳屍處

MORTUARY CHAPEL 基地教堂

MOSAIC LAW 梅瑟法律

MOST HIGH 至高者

MOST REVEREND 樞機、總主教、主教、隱修院長之尊稱

MOTHER OF GOD 天主的母親、天母

MOTHER OF GRACE 聖龐之母

MOTHER OF THE REDEEMER (REDEMPTORIS MATER)

「救主之母」通諭

MOTHER-CHURCH 主教座堂、本堂區教堂

MOTHERINE SUNDAY 四旬期第四主日

MOTU PROPRIO 教宗自動詔書

MOUNT ATHOS 亞陀斯山修院

MOUNTAIN OF GOD 天主的山

MOVABLE FEASTS 可移動慶日

MULE 上有十字架之教宗鞋

MUNDATORY 聖爵布、聖杯巾、酒水布

MURTAGH 聖瑪達

MUSLIMS 穆斯林、回教徒

MYRA 米辣

MYRRH 没藥

MYRTLE 長春樹

MYSIA 米息雅

MYSTERY 奥秘、奥蹟、奥理、奥妙

MYSTERY CULTS 秘教禮儀

MYSTERY OF CHRIST 基督的奥蹟

MYSTERY OF THE CROSS 十字架的奥秘

MYSTERY OF THE TRINITY 三位一體奥蹟

MYSTERY OF TRINITY 三位一體奥義

MYSTERY PLAY 奥蹟劇

MYSTERY RELIGION 神秘宗教

MYSTERY THEORY 奥蹟論

MYSTICAL 神秘的、奥妙的

MYSTICAL BODY OF CHRIST 基督奥體

MYSTICAL LIFE 潛修生活

MYSTICAL SACRIFICE 秘祭

MYSTICAL SPIRITUALITY 密契神修

MYSTICAL THEOLOGY 神秘神學

MYSTICAL VISION 神見

MYTH 神話

NAHUM，BOOK OF 納鴻書

NAILS，HOLY 聖釘

NAME DAY 主保聖人慶日、保護聖人慶日

NAME JESU 耶穌聖名

NAME MARIA 聖母聖名

NATHANAEL 納塔乃耳

NATIONAL CHURCH 民族教會、國家教會

NATIVE CLERGY 本地神職界

NATIVITY 耶稣降生

NATURAL 自然的、天賦的、自然界的

NATURAL MORAL LAW 自然道德律

NATURAL REVELATION 自然啟示

NATURAL SIN 自然罪

NATURE 自然、本質、天性

NATURE OF GOD 天主性

NATURE OF MAN 人性

NATURE WORSHIP 自然祟拜

NAVE 教堂正廳、本堂

NAZARETH 納匝肋

NAZARETH HOUSE 拿撒勒院、拿撒勒女修會修院

NAZARITE 納齊爾（獻身者）

NC NEWS (NATIONAL CATHOLIC NEWS) 天美社

NEAPOLIS 乃阿頗里

NEBAIOTH 乃巴約特

NEBO 乃波

NEBUZARADAN 乃步匝辣當

NECHO 乃荷

NECROMANCY 招魂術

NEGATIVE THEOLOGY 否定神學

NEGEB 乃革布

NEHEMIAH 乃赫米雅

NEHEMIAH，BOOK OF 乃赫米雅書

NEHUSHTON 乃胡市堂、銅蛇

NEO-CATHOLIC 新天主教派

NEO-EVANGELISM 新福音派

NEO-ORTHODOXY 新正統神學

NEO-SCHOLASTICISM 新士林學派

NEOLOGISM 新說、新義、新論

NEOPHYTE 新生者、新信徒、新聖司鐸

NEPHTHAR 乃弗泰、易燃液體

NEPHTOAH 乃費托亞

NER 乃爾

NEREUS 乃勒烏

NERGAL 乃爾加耳

NERGAL-SAREZER 乃爾加耳沙勒責爾

NERI 乃黎

NERIAH 乃黎雅

NETHANIAN 乃塔尼雅

NETHER WORLD 地獄

NETOPHAH 乃托法

NEVA, JACQUES 倪雅谷修士

NEW ABOLITIONIST COVENANT 新廢核聯盟

NEW COVENANT 新約、新律

NEW TESTAMENT 新約

NEZIB 乃漆布

NIBHAZ 尼貝哈次

NICAEA，COUNCIL OF 尼西亞大公會議

NICANOR 尼諾加爾

NICENE CREED 尼西亞信經

NICODEMUS 尼苛德摩

NICOLAITANS 尼苛勞黨

NICOLAUS 尼苛勞

NICOMACHEAN ETHICS 宜高邁倫理學

NICOPOLIS 尼苛頗里

NIGER 尼革爾

NIGHT OFFICE 早課、讚課、半夜至晨四時所誦之經課

NIHILIANISM 虚無說

NILE RIVER 尼羅河

NIMRAH 尼黙辣

NIMRIM 尼黙陵

NIMROD 尼黙洛得

NINE CHOIRS 天使九品、天軍九隊

NINETY-FIVE THESES OF LUTHER 路德九十五條

NINIVE，THE FAST OF 四旬齋期前之三日齋戒

NINIVEH 尼尼微

NIPPUR 尼普爾

NIRVANA 涅槃、圓寂、解脫、安樂、彼岸

NISAN 尼散（月份名）

NISROCH 尼色洛客

NOBLE ECCLESIASTICS，THE ACADEMY OF 教會外交學院

NOMINALISM 唯名論

NON-BEING 非存有、無有

NON-IMPUTATION 不歸罪

NONCONFORMIST 非國教信徒

NONRELIGIOUS 非宗教性的、無宗教色彩的

NOOSPHERE 精神領域、靈界

NORDDISTS 敘利亞、馬拉巴爾基督徒之一派

NORMAN 諾曼式

NORTH-EASTER 厄烏辣桂隆（颶風）

NOTHINGNESS 虚無、空無、死亡

NOTION 表記、概念、見解、意圖

NOTIONAL 表記的、表記性的

NOTIONAL ACT IN GOD 天主的表記性行動

NOTIONAL KNOWING IN GOD 天主的表記性認識

NOTIONAL WILLING IN GOD 天主的表記性意志

NOTRE DAME 聖母

NOVICE 初學修士、初學生

NOVICIATE 初學期、初學院

NUMENIUS 奴黙尼

NUMINOUS 聖秘、神聖不可測者

NUN 修女、女修道士

NUNNERY 女修院

NUPTIAL MASS 婚配彌撒

0＇CONNOR，J． 奥康諾總主教

O.T.（OLD TESTAMENT）舊約聖經之簡寫

OATH AGAINST MODERNISM 反近代主義宣誓

OBADIAH 亞北底亞

OBADIAH，BOOK OF 亞北底亞書

OBEDIENCE 聽命、順從

OBEDIENTARY 修院職員

OBJECT，FORMAL 型式對象

OBJECT，MATERIAL 質料對象

OBLATION 奉獻、獻祭、祭品、聖體

OBLATION THEORIES 奉獻論

OBOLUM SANCTI PETRI 為宗座獻捐

OBSCURANTISM 蒙昧主義

OBSESSION 附魔、著迷、執著

OCCASIONALISM 機會說、機緣論

OCCULTISM 玄秘主義

OECUMENICAL CHURCH MOVEMENT 基督教會合一運動

OFFERING 祭物、祭品、奉獻

OFFERING BOX 奉獻箱

OFFERTORY 獻金、奉獻、奉獻經

OFFICE 職責、聖事、日課

OFFICE OF THE BLESSED LADY 聖母小日課經

OFFICE OF THE DEAD 亡者日課經

OFFICE，LEADERSHIP 領導職

OFFICE，PASTORAL 牧導之職、牧靈工作

OFFICE，PRIESTLY 司祭職、司鐸職務

OFFICE，PROPHETIC 先知職務

OFFICE，TEACHING 訓誨職務、教導職

OFFICE， THE MONASTIC 修院日課經、隱修院日課經

OFFICIANT 主祭、主禮人

OFFICIATE 舉行禮儀、主持儀式、主祭

OIL 油、聖油

OLD CHRISTMAS DAY 敘利亞曆耶穌聖誕節（1月6日）

OLD LATIN VERSION 聖經拉丁舊譯本

OLD TESTAMENT 舊約

OMNICONSCIENCE 全意識、全知

OMNIPOTENCE 全能、無所不能

OMNIPRESENCE 全在、無所不在

OMNISCIENCE 全知、無所不知 「人類工作」通諭

ON HUMAN WORK (LABOREM EXERCENS)

ONISM 一元論

ONOMASTICON 聖地地誌

ONTOLOGICAL TRUTH 存有的真理

ONTOLOGY 存有學、本體論

OPEN COMMUNION 公開聖體

OPERATIVE TRUTH 行動的真理

OPUS DEI 天主化工、天主大業、主業會

ORACLE 神諭、斷語

ORANGE，SECOND COUNCIL OF 第二屆奥倫奇大公會議

ORANS 祈禱像

ORATION 祝文、祈禱詞

ORATORY 經堂、祈禱所、小聖堂、奥拉利托會

ORATORY，THE CONGREGATION OF THE 司祭祈禱會

ORDAINED MINISTRY 祝聖的聖職、任命的牧職

ORDER 品位、聖秩、聖職、修會、訓令

ORDER OF CHARITY 仁愛會

ORDER OF CHRIST 基督勲章

ORDER OF CISTERCIANS OF THE STRICT OBSERVANCE (TRAPPISTS)

嚴規熙篤會

ORDER OF FRIARS MINOR (FRANCISCAN FATHER) 方濟會

ORDER OF MALTA 馬爾他助章

ORDER OF MILITIA OF THE GOLDEN SPUR 金箔車勲章

ORDER OF PIUS 庇護勲章

ORDER OF ST. GREGORY THE GREAT 大額我略勲章

ORDER OF ST.SYLVESTER 聖西維斯特勲章

ORDER OF THE GOLDEN SPUR 金功助章

ORDER OF THE HOLY SEPULCHRE 聖基勲章

70

ORDER PRO ECCLESIA ET PONTIFICE 獎章

ORDINAL 祝聖神職禮儀書、神品禮儀書

ORDINAND 將任聖職者、領聖秩的人

ORDINANT 授聖職者、授聖秩者

ORDINARIATE 主教公署

ORDINARY 掌有教會治權者、主教

ORIENTAL RITES 東方禮

ORIGINAL SIN 原罪

ORIGINATED ORIGINAL SIN 原性原罪

ORTHODOX 正統的、正宗的、正教會的

ORTHODOX CHURCH 東正教

OSSUARY 骨匣

OSTRACON 瓦片

OUR FATHER 天主經、主禱文

OUR LADY 聖母瑪利亞

OUR LADY CHARITY OF THE GOOD SHEPHERD (GOOD SHEPHERD SISTERS）善牧會

OUR LADY OF CHINA 中華聖母

OUR LADY OF THE WAY 路旁聖母像

OUR LORD 吾主、基督

OXFORD GROUP 牛津團契

OXFORD MOVEMENT 牛津運動

OXON 牛津大學學者

P.I.M.E. (PONTIFICAL INSTITUTE FOR FOREIGN MISSIONS) 宗座外方傳教會

P.M.E. FATHERS (SOCIETE DES MISSIONS ETRANGERES DU QUEBEC） 魁北克外方傳教會

PACHOMIUS 聖巴各滿

PACIAN 聖伯西盎

PADARN 聖巴唐

PAGAN 外教人、非基督徒

PAGAN RELIGIONS 異教、邪教

PAGANISM 非基督思想、異教

PALAMITES 巴拉彌派

PALESTINE 巴力斯坦

PALIMPSEST 重寫的羊皮卷

PALINGENESIS 新生、轉生輪迴

PALM 棕櫚、棕櫚葉、棕櫚枝

PALM PROCESSION 聖枝遊行

PALM SUNDAY 聖枝主日

PALMER 聖地巡禮團、朝聖團

PAMBO 聖龐巴

PAMPHILUS 聖龐費洛

PAN-ANGLICANISM 泛安立甘主義

PANBABYLUNISM 泛巴比倫主義

PANCHRISTIANISM 泛基督主義

PANCRAS 聖邦格拉

PANENTHEISM 萬有神在論

PANLOGISM 泛理論

PANTAENUS 聖龐德諾

PANTALEON 聖龐大良

PANTHEISM 泛神論

PAPABLE 有希望膺選教宗者

PAPAL COLOURS 教宗旗、梵蒂岡旗

PAPAL CONSULATES 宗座領事

PAPACY 宗座、教宗

PAPALISM 教宗主義、教宗制度

PAPIST 教宗黨

PARACLETE 護慰者、辯護人

PARADISE 樂園、天堂、伊甸樂園

PARADOSIS 復活傳承

PARCHMENTS 羊皮卷

PARDON 大赦

PARIS FOREIGN MISSION (SOCIETE DES MISSIONS ETRANGERES

DE PARIS） 巴黎外方傳教會

PARISH 堂區

PARISH PRIEST 本堂神父、堂區主任司鐸

PARISHIONER 堂區教友

PARISIO 聖巴利沙

PAROCHIAL 堂區的

PAROUSIA 再來

PARSON 主任司祭

PARSONAGE 司祭館

PARTHENOGENESIS 處女生殖、單性生殖

PARTHIANS 帕提雅人

PARTIAL INDULGENCE 小赦

PARTICLE 已祝聖祭餅之一份

PARTICULARISM 特殊聖寵論

PASCHAL 聖巴斯加

PASCHAL CANDLE 復活蠟燭

PASCHAL I 聖巴斯加一世

PASCHAL LAMB 巴斯卦羔羊

PASIO，FRANCIS 巴範濟神父

PASSING-BELL 信者喪鐘

PASSION 耶穌受難

PASSION OF THE LORD 耶穌苦難史

PASSION-SUNDAY 耶穌苦難主日

PASSION-TIDE 耶穌苦難期

PASSIONISTS 耶穌苦難會

PASSIVE SPIRATION 被動發生性

PASSOVER 逾越節、巴斯卦節

PASTOR 牧人、本堂神父

PASTORAL 牧靈、牧民、牧函

PASTORAL ANTHROPOLOGY 牧靈人類學

PASTORAL CONSTITUTION ON THE CHURCH IN THE MODERN WORLD

論教會在現代世界牧職憲章

PASTORAL COUNSELLING 牧靈輔導

PASTORAL EPISTLES 牧函

PASTORAL LETTER 牧函

PASTORAL PSYCHOLOGY 牧靈心理學

PASTORAL THEOLOGY 牧靈神學

PASTORATE 牧職

PATERNUS 聖巴德諾

PATERNUS OF ABDINGHOF 聖巴德諾

PATIENS 聖巴星

PATRIARCH 宗主教

PATRIARCHATE 宗主教品、職、區、制等

PATRIARCHS 宗祖

PATRICIA 聖女巴德利西亞

PATRICK 聖巴特利爵

PATRIPASSIANISM 聖父受難說

PATRISTIC 教父的、教父學的

PATRISTIC AGE 教父時代

PATROLOGY 教父學、教父遺著

PATRON 主保、授職者

PATRON SAINT 主保聖人

PATRONAGE 護守、聖職授與權

PAUL 聖保祿

PAUL AURELIAN 聖保祿奥良

PAUL OF NARBONNE 聖保祿諾本

PAULA 聖女寶辣

PAULA FRASSINETTI 福女寶拉

PAULINE PRIVILEGE 保祿特權

PAULINUS 聖保利諾

PAULINUS OF NOLA 聖保林

PAVAN，P. 柏溫蒙席

PAX ROMANA 天主教大專校友會

PECTORAL CROSS 胸前十字架

PEDOBAPTISM 幼兒洗禮

PELLETIER 聖女貝肋蒂愛

PENANCE 悔罪、告解聖事、修和聖事

PENITENT 懺悔者、告罪者、告解者

PENITENTIAL 悔罪的

PENITENTIAL BOOKS 補贖手冊

PENITENTIAL PSALM 悔罪聖詠、悔罪詩篇

PENITENTIARY 懺悔的、告解亭、聖赦院

PENITENTIARY PRIEST 聽告司鐸

PENNY CATECHISM 天主教教理問答

PENTAPOLIS 五城

PENTATEUCH 梅瑟五書

PENTECOST 聖神降臨節、五旬節

PENTECOSTAL CHURCH 神召會

PENTECOSTAL HOLINESS CHURCH INC. 五旬節聖潔會

PENTECOSTAL MISSION 五旬節傳道會

PENTECOSTALISM 五旬教派

PEOPLE OF GOD 天主子民

PERDITION 滅亡、沉淪、墮地獄

PEREIRA，EMMANUEL 游文輝修士

PEREZ，FRANCIS 培萊思神父

PERFECTION 成全、完滿

PERFECTION，DEGREES OF 神修等級

PERFECTION，WAY OF 成全之路

PERFECTIONISM 完美說

PERFECTIONISTS 完美說者、至善論者

PERICOPE 段落

PERJURY 發虚誓

PERPETUA 聖女伯爾都亞

PERPETUAL 永久的、不斷的、終身的

PERPETUAL ADORATION 長拜聖體

PERPETUAL VIRGINITY 終身童貞

PERPETUAL VOW 永願、終身願

PERSECUTION 迫害、磨難

PERSECUTION，RELIGIOUS 宗教迫害

PERSEPOLIS 波斯波里

PERSIA 波斯

PERSONAL INSPIRATION 個人靈感

PERSONALISM 位格主義、人本主義

PERSONALISM， THEOLOGY OF 位格主義神學

PERSONNEL OFFICE 人事管理處

PETER 聖伯多祿

PETER MARY CHANEL 聖伯多祿瑪利查納

PETER OF VERONA 聖伯多祿維羅納

PETER SIMON 伯多祿

PETER＇S PENCE 為教廷募捐

PETITION 祈求、懇求、請願

PETRA 貝特辣

PHARISAISM 法利塞主義

PHARISEES 法利塞人

PHILEMON 費肋孟書

PHILIP 聖斐理伯

PHILIPPA 聖女斐利伯 菲洛加爾曆

PHILOCALIAN CALENDAR

PHINEHAS 丕乃哈斯

PHLEGON 弗肋貢

PHRYGIA 夫黎基雅

PI-HAHIROTH 丕哈希洛特

PIARISTS 皮亞里斯特會

PICPUS FATHERS 皮克普斯會

PIE 赤黑文字之典禮法規

PIETISM 虔信派、虔敬主義

PILATE 比拉多

PILGRIM 朝聖者

PILGRIM FATHERS 清淨教徒團、旅遊先祖

PILGRIMAGE 朝聖、朝拜聖地

PIONIUS 聖庇沃紐

PIOUS 虔誠的、篤信的

PIOUS DESIRE 虔敬願望

PIOUS SOCIETY OF ST. PAUL DAUGHTERS 聖保祿孝女會

PIOVANELLI，S. 皮奥華尼里總主教

75

PIRAN 聖比萊

PIRMINUS 聖畢米諾

PIRONIO，E. 波魯尼奥樞機

PISAN POPES 比薩教宗

PISGAH 丕斯加

PISHON 不雄（河）

PISIDIA 丕息狄雅

PISSIDE 聖體盒、聖體容器

PITHOM 不通

PIUS 聖庇護

PIUS I 聖庇護一世

PLAGUES OF EGYPT 埃及十災

PLAINSONG 單音音樂、年歌調音樂

PLATONIC SPIRITUAL 柏拉圖的精神論

PLATONISM 柏拉圖主義

PLENARY INDULGENCE 全大赦

PLURALISM 多元論、兼職、兼管數堂區

PLURIFORMITY IN THE CHURCH 教會的多元性

PLYMOUTH BRETHREN 普里茅斯兄弟會

PNEUMATOLOGY 聖神論

POEMEN 聖波門

POLLIO 聖包利沃

POLYANDRY 一妻多夫制

POLYEUCTUS 聖波利克多

POLYGAMIST 一夫多妻論者

POLYGAMY 多妻制

POLYTHEISM 多神教、多神論

POLYTHEIST 多神教徒、多神論者

POMPILIO PIRROTTI 聖彭比洛

PONTIFF，SUPREME 教宗

PONTIFICAL BIBLICAL COMMISSION 宗座聖經委員會

PONTIFICAL COUNCIL FOR THE LAITY 宗座教友議會

PONTIFICAL ORDERS 宗座助章

PONTIFICATE 教宗職位

PONTIUS 聖邦許

PONTUS 本都

POOR CLARES 嘉拉會

POPE 教宗

POPERY 教宗主義

POPESS 傳說中之女教宗若望

PORCARIUS 聖包加呂

PORCH 走廊

PORTABLE ALTAR 可攜帶之祭壇

POSITIVE THEOLOGY 實証神學

POSSESSED BY DEMON 附魔

POSSIDIUS 聖鮑西杜

POST-APOSTOLIC TRADITION 宗徒時代以後的傳承

POSTBIBLICAL 聖經時代以後的

POUPARD，P. 包柏總主教

POVERTY 貧窮、神貧

POWER 權能、權力

POWER OF THE KEY 錀匙權

PRACTISING CATHOLIC 天主教實踐信者

PRAGMATISM 實用主義

PRAISE 讚詞

PRACTICAL THEOLOGY 實踐神學

PRAXEDES 聖女巴塞大

PRAY 祈求、祈禱

PRAYER 祈禱、禱告、祈禱文

PRAYER BOOK 教友祈禱書

PRE-ADAMITE THEORY 亞當前人說

PRE-URBANITE HYMNS 教宗烏爾班八世改革前的日課經聖歌

PREACHER 講道員、傳道者

PREACHERESSES 道明會修女

PREACHERS，THE ORDER OF 道明會士

PREACHING 講道、宣道、傳道

PRECEPT 誠命、告誠

PRECEPTS OF THE CHURCH 教會法規

PRECIOUS BLOOD 耶穌寳血

PRECIOUS STONE 玉石

PRECIST 教會聖職候補者

PRECURSOR 前驅-聖若翰洗者

PREDESTINATION 預定、預定論

PREEXISTENCE OF CHRIST 先存

PREFECT APOSTOLIC 宗座監牧

PREFECTURE OF ECONOMIC AFFAIRS 教廷經濟會計處

PRELATE 神長 十紫總章神長

PRELATES DI FIOCHETTI

PRENATAL BAPTISM 胎兒洗禮

PRESBYTERATE 長老職、司祭職

77

PRESBYTERIAN CHURCH 長老會

PRESBYTERIANISM 長老制度

PRESCRIPTION 時效

PRESENCE 臨在、同在

PRESENTATIVE 代表、代表的

PRESTER JOHN 亞洲信基督之國王

PRESUPPOSITIONS OF FAITH 信仰的先決條件

PRIEST 司鐸、聖職人員、神父

PRIEST，HIGH 大祭司

PRIESTHOOD 祭司職、司鐸聖職

PRIESTLY CODEX 司祭法典

PRIMACY 首席權、首席主教之職位、權力等

PRIMACY OF ST.PETER 伯鐸首席權

PRIMACY OF THE POPE 教宗首席權

PRIMATE 首席主教

PRIMER 英國教友祈禱書

PRIMEVAL HISTORY 太古史

PRIMITIVE CHURCH 初期教會

PRIMUS 聖布利莫

PRINCE-BISHOP 領主主教

PRINCES OF THE CHURCH 樞機、教會親王

PRINCIPALITIES 統權天使

PRIOR 修會總長

PRIORY 隱修院

PRISCA 聖女普利斯加

PRISCILLA 聖女普利斯拉

PRISCILLIANISM 普里西連主義

PRIVATE CONFESSION 私人告解

PRIVATE MASS 私人彌撒

PRIVATE VOW 私願

PRIVILEGE 特恩、特典

PRO ECCLESIA ET PONTIFICE 為教會為教宗獎章

PRO-CATHEDRA 主教副座堂

PROBATION 考驗、試煉

PROBATION， DOCTRINE OF 考驗說

PROBATIONER 初學生、見習生

PROCESSION 出發、發源、遊行

PROCESSION OF THE HOLY SPIRIT 聖神受發

PROCESSION，DOUBLE 雙向生發

PROCESSION，ETERNAL 永恆生發

PROCESSION，EXTERNAL 外向生發

PROCESSION，INTERNAL 内涵生發

PROCESSIONS，DIVINE 天主的内涵生發

PROCHORUS 仆洛曷洛

PROCLUS 聖普古洛

PROCOPIUS 聖普高波

PROFANE 凡俗的、瀆神的、褒瀆

PROFESSED RELIGIOUS 會士

PROFESSION OF FAITH 宣發信仰、信經、信條

PROMOTOR FIDEI 信仰起訴人

PROPAGATION OF THE FAITH 傳信部

PROPER OF THE MASS 彌撒常用經

PROPHECY 預言

PROPHESY 預言

PROPHET，PROPHETISM 先知、先知職責

PROPHETHOOD 先知性、先知職份

PROPITIATION 贖罪、抵償

PROSELYTE 改教者、改宗者

PROSELYTISM 改教、改宗

PROSPER OF REGGIO 聖波羅斯貝

PROTESTANT 基督教信徒

PROTESTANT CHURCH 基督教

PROTO-EVANGELIUM 原始福音

PROTO-PARENTS 原祖父母

PROTOCANONICALS 正經

PROTOEVANGELIUM 原始福音

PROTOLOGY 原型、典型、模範

PROTOLOGY OF THE CHURCH 教會典範

PROVERB 箴言

PROVIDENCE 照顧、眷顧、預備

PROVIDENCE，DIVINE 天佑、天主眷顧

PROVIDENTISSIMUS DEUS 「上智的天主」通諭

PROZYMITES 酵餅派

PRUDENCE 智、明智、明辨、慎重

PSALMS， BOOK OF 聖詠集

PSEUDEPIGRAPHA 偽經、偽書

PSYCHOGENESE 心智創生

PSYCHOSPHERE 心智層

PTOLEMAIS 仆托肋買

PTOLEMY 仆托肋米

79

PUBLIC VOW 公願

PUBLIC ABSOLUTION OF SINS 公開赦罪

PUBLIC CONFESSION 公開告解

PUBLIC VOW 公願

PULPIT 講壇、祭台、聖職人員、講道者

PUNISHMENT 刑罰、懲罰

PUNISHMENT，ETERNAL 永罰

PUNISHMENT， TEMPORAL 暫罰

PURE SPIRIT 純神

PURGATIVE WAY 煉路

PURGATORY 煉獄

PURIFICATION 取潔禮

PURITAN 清教徒

PUSEYISM 蒲賽運動

PYRRHUS 丕洛

QUADRAGESIMA 四旬期、四旬期第一主日

QUADRATUS 聖古大德

QUAKERS 貴格派

QUARANTINE 贖罪的四十日期間

QUARTER TENSE 四季齋日

QUARTUS 夸爾托

QUEEN OF HEAVEN 天后

QUEST 托砵、募集公款

QUIETISM 寂静主義

QUINTINUS 聖金帝諾

QUINTOMONARCHISTS 第五君主國黨

QUIRE 歌詠團、歌詠團席

QUIRINUS 聖季理諾

QUITERIA 聖女紀德利亞

RACOPVIAN CATECHISM 拉寇答問書

RADIO FIDES 信德電台

RADIO VERITAS 真理電台

RATIFIED MARRIAGE 教會婚姻

RATISBON CHANT 拉地斯本版額我略聖歌

RATZINGER，J. 賴辛嘉樞機

READER 誦讀者

REAL BODY OF CHRIST 基督真身

REAL PRESENCE OF CHRIST 基督真實臨在

REALISM 實在論、實體論

RECEPTION INTO THE CHURCH 皈依天主教

RECEPTIONISM 受領者說

RECLUSE 隱修士

RECOLLECTS 原始會則派

RECOMPENSE 賞報、賠償、懲罰

RECONCILIATION 和好

RECTOR 修院院長、主任司鐸

RECTORY（修院院長、主任司鐸）的職位

RECUSANT 拒絶參加英國國教者

RED MASS 天主聖神任選祭禮

RED POPE 傳信部長綽號

REDEEM 救贖、贖回、補償

REDEEMER 救主、救世主

REDEEMER OF MAN (REDEMPTOR HOMINIS) 「人類救主」通諭

REDEMPTION 救援、救贖、救世

REDEMPTORISTS 贖世主會

REED 領聖血管

REFORMATION 宗教改革

REFORMED CHURCH 改革教會

REFRESHMENT SUNDAY 四旬齋期第四主日

REGISTERS 登記册

REIFICATION 物化

REINCARNATION 再成肉身、再生、投胎

RELIC 聖徒遺物、聖髑

RELIGION 宗教

RELIGION，FALSE 邪教、假宗教

RELIGION，NATURAL 自然宗教

RELIGION， REVEALED 啟示宗教

RELIGIONISM 篤信宗教、過度的宗教熱忱

RELIGIOUS 宗教的、修道的、修會的、修道者

RELIGIOUS HOUSE 修院

RELIGIOUS LIFE 修會生活

RELIGIOUS OF MAJOR SUPERIOR 修會會長聯會

RELIGIOUS OF THE SACRED HEART 耶穌聖心會、聖心會

RELIGIOUS ORDER 修會

RELIGIOUS PROFESSION 發願

RELIGIOUS SYNCRETISM 宗教的混合主義

RELIGIOUS VOWS 修道聖願

RELIGIOUS， THE SACRED CONGREGATION OF 修會部

REMISSION 赦免、饒恕

REMISSION OF SIN 赦罪

RENUNCIATION 棄絶、否認、克己

REORDINATION 重新祝聖、再授聖職

REPARATION 賠償、修復

REPENTANCE 悔改、痛悔

REPOSITORY OF BLESSED SACRAMENT 耶穌聖體遷置所

REPRESENTATIVE OF CHRIST 基督的代表

REPRISTINATION 復古

REPROBATION 棄絶、指責、否認

REPRODUCTION THEORY 再生論

REQUIEM MASS 追思彌撒

REREDOS 壁飾、彫刻

RESERVATION 保留、限制、績約、隱藏

RESERVATION OF THE BLESSED SACRAMENT 聖體的保留

RESTITUTION 恢復、賠償、復職

RESTITUTION THEORY OF CREATION 創世的重補論

RESURRECTION 復活

RESURRECTION OF CHRIST 耶穌復活

RESURRECTION OF THE BODY 肉身復活

RESURRECTION OF THE DEAD 死者復活

RETENTION 不赦免

RETRIBUTION 報應、報償、報復

RETRIBUTION THEORY 來世報應說

RETRIBUTION， DAY OF 最後審判日

RETROSPECTIVE THEOLOGY 回顧的神學

REVELATION 啟示、黙示錄

REVELATION OF JOHN，BOOK OF 若望黙示錄

REVELATION，CONCLUSION OF 啟示的終點

REVELATION， CONTINUED 永續的啟示

REVELATION，TRANS-HISTORICAL 超歷史的啟示

REVELATION，VIRTUAL 潜在的啓示

REVELATIONAL THEOLOGY 啟示神學

REVIVALISM 復興主義、信仰復興運動

REWARD 賞報、報應

RHODES 洛多

RIBEIRO，PIERRE 黎寧石神父

RIBEYRA，BAPTISTE 黎伯臘神父

RICCI，MATTEO 利瑪寶神父 「富於慈悲」通諭

RICH IN MERCY (DIVES IN MISERICORDIA)

82

RIGHTEOUS 不義的、邪惡的、有罪的

RIGORISM 嚴格主義

RITE 禮儀、儀式、典禮

RITES CONTROVERSY 禮儀之爭

RITES OF INITIATION 奉教儀式

RITUALISM 禮儀主義、禮儀學、教會儀式

ROBBER SYNOD 強奪會議

ROCK 磐石

RODRIGUEZ，JEROME 駱入祿神父

ROMAN BREVIARY 天主教日課經

ROMAN CATHOLIC 天主教教友、羅馬天主教徒

ROMAN CATHOLIC CHURCH 羅馬天主教會

ROMAN CHURCH 羅馬教會、羅馬天主教、拉丁禮教會

ROMAN CONGREGATIONS 羅馬教廷各聖部

ROMAN CURIA 羅馬教廷

ROMAN RITE 羅馬禮、天主教儀式

ROMAN ROTA 羅馬聖輪法院

ROMISH 羅馬的、天主教的

ROOD 大十字架像、耶穌被釘十字架之遺像

ROOD-BEAM 十字架苦像

ROOD-LOFT 教堂祭壇室隔幕

ROSARY 念珠、玫瑰經、玫瑰聖母慶日

ROSICRUCIANS 紅十字友愛會士、玫瑰苦架派

ROSSI，A.羅慈樞機

ROYAL DECLARATION 登位宣言

RT. REV. (RIGHT REVEREND) 「極可尊敬的」簡寫

RUGGIERI，MICHEL 羅明堅神父

RULE OF FAITH 信仰準則

RULE OF PRAYER 祈禱準則

RUSSIAN ORTHODOX CHURCH 俄羅斯東正教

RYAN，D.賴安總主教

SABBATH 安息日

SABBATH DAY＇S JOURNEY 安息日路程

SABBATICAL YEAR 安息年

SACRAMENT 聖事、聖體

SACRAMENT OF ANOINTING OF THE SICK 病人傅油聖事

SACRAMENT OF BAPTISM 聖洗聖事、洗禮

SACRAMENT OF CHRIST 基督的聖事

SACRAMENT OF CONFIRMATION 堅振聖事

SACRAMENT OF GOD 天主的聖事

SACRAMENT OF HOLY ORDERS 聖秩聖事、神品聖事

SACRAMENT OF MATRIMONY 婚姻聖事

SACRAMENT OF PENANCE 告解聖事、修和聖事

SACRAMENT OF THE EUCHARIST 聖體聖事、感恩祭

SACRAMENT UNION 聖事性結合

SACRAMENTAL 聖事的、表徵的、聖儀、聖物

SACRAMENTAL CHARACTER 聖事的印記

SACRAMENTAL IMMOLATION 聖事性祭獻

SACRAMENTAL PRESENCE 聖事性的臨在

SACRAMENTAL SATISFACTION 聖事性補贖

SACRAMENTAL THEOLOGY 聖事神學

SACRAMENTAL UNION 聖事性結合

SACRAMENTALISM 聖事主義、象徵主義

SACRAMENTARIANS 聖體派、象徴派

SACRED APOSTOLIC PENITENTIARY 聖赦院

SACRED CONGREGATION FOR BISHOPS 主教部

SACRED CONGREGATION FOR CATHOLIC EDUCATION 公教教育部

SACRED CONGREGATION FOR EVANGELIZATION OF PEOPLES

萬民福音傳播部

SACRED CONGREGATION FOR ORIENTAL CHURCHES 東方教會部

SACRED CONGREGATION FOR RELIGIOUS AND SECULAR INSTITUTES

修會及福音團體部

SACRED CONGREGATION FOR SACRAMENTS AND DIVINE WORSHIP

聖事禮儀部

SACRED CONGREGATION FOR THE CAUSES OF SAINTS 聖品事務部SACRED CONGREGATION FOR THE CLERGY 聖職部

SACRED CONGREGATION FOR THE DOCTRINE OF THE FAITH 信理部

SACRED CONGREGATIONS 聖部

SACRED GIRLS 仁愛女修會

SACRED HEART 聖心、耶稣聖心

SACRED IMAGE 聖像

SACRED PILLARS 神柱

SACRED ROMAN ROTA 聖輪法院

SACRIFICE 祭獻、供奉、祭品

SACRIFICE OF THE MASS 彌撒聖祭

SACRIFICE TO HEAVEN 祭天

SACRIFICE TO THE ANCESTORS 祭祖

SACRILEGE 褻瀆行為、褻瀆聖物、聖物俗用

SACRILEGIOUS 褻瀆聖物的、竊取聖物的

SACRILEGIOUS COMMUNION 冒領聖體

SAINT 聖人、聖徒

SAINT ANDREW＇S CROSS 聖安德肋十字架

SAINT ANTONY＇S FIRE 毒丹

SAINT THOMAS CHRISTIANS 聖多黙基督徒

SAINILINESS 聖徒性、神聖性

SALESIANS OF DON BOSCO (SOCIETY OF ST. FRANCIS DE SALES)

鮑思高慈幼會

SALVATION 救恩、救贖、拯救、解救

SALVATION ARMY 救世軍

SALVATION COMMUNITY 救援團體

SALVATION HISTORY 救恩史

SALVIFIC 救靈的、救恩的、拯救的

SALVIFIC WILL OF GOD 天主的救靈意志

SAMBIASI，FRANCIS 畢方濟神父

SAMSON 三松

SAMUEL 舍慕耳

SAMUEL，BOOK I AND II OF 撒慕爾紀上下

SANCTIFICATION 成聖、聖化、神聖化

SANCTIFY 聖化、使神聖

SANCTIMONIOUS 偽裝神聖的、假裝虔誠的

SANCTUARY 聖所、聖堂、聖城

SANCTUARY LAMP 長明燈、聖體燈

SANCTUS-BELLS 祭鈴

SAR NEWS (SOUTH ASIAN RELIGIOUS NEWS) 南宗社

SARDIN 赤玉

SATAN 撒旦、魔鬼

SATANISM 撒旦敬禮、惡魔主義

SATANOLOGY 撒旦論、魔鬼學

SATISFACTION 補贖、償還

SAVING HISTORY 救贖史

SAVIOUR 救主、救世主

SAYINGS OF THE LORD 主的語錄

SCAPEGOAT 代罪羔羊、替身

SCARLET WOMEN 紅衣婦人

SCHALL，ADAM 湯若望神父

SCHEUT FATHERS 聖母聖心會、聖母無玷聖心傳教會

SCHISM 分裂、宗派

SCHISMATICAL CHURCH 分裂教會

SCHOLASTIC THEOLOGY 士林神學、經院派神學

SCHOLASTICISM 士林學派、經院學派

SCHOLASTICS 士林派、經院派

SCHOOL OF THEOLOGY 神學學派

SCHOOLMAN 士林學者、經院學者

SCIENCE OF FAITH 信仰學

SCIENTICISM 科學萬能主義

SCIENTISM基督科學會、基督精神療病會

SCOTISM 思高神學、蘇格徒主義

SCOTISTS 思高派、蘇格徒派

SCRIBE 經師

SCRIPTURE 聖經、經典

SCYTHIANS 叔提雅人

SEAH 色阿

SEAL 神印、印記

SEAL OF BAPTISM 聖洗印記

SEAL OF CONFESSION 告解聖事的守秘

SEAL OF THE SPIRIT 聖神的印記

SEBA 色巴、舍巴

SECESSION CHURCH 分離的教會

SECOND COMING OF CHRIST 基督再臨

SECOND ORDERS 第二會

SECONDARY ALTAR 副祭壇、小祭壇

SECRET OF LA SACETTE 拉撒勒特秘窟

SECRETARIAT FOR CHRISTIAN UNITY 基督徒合一促進處

SECRETARIAT FOR NON-BELIEVERS 無信仰者事務處

SECRETARIAT FOR NON-CHRISTIANS 非基督徒事務處

SECRETARIAT OF STATE 國務院

SECT 教派、宗派

SECTARIAN 教派的、宗派的、學派的、門徒

SECULAR ARM 世俗之臂

SECULAR PRIEST 教區司鐸、教區神職人員

SECULARISM 俗化主義、世俗主義、唯俗論

SECULARITY 俗化思想、俗事、現世主義

SECUNDUS 色貢多

SEE 宗座、教廷、座堂、主教

SEE OF PETER 伯多祿座、伯多祿職權

SEE OF ROME 羅馬主教座、教宗、羅馬教廷

SEIR 色依爾

SELEUCIA 色婁基雅

SELEUCUS I NICATOR 色婁荷一世

SEMI-ORTHODOXY 半正統神學

SEMI-PAGANISM 半異教主義

SEMI-TRADITIONALISM 半傳承主義、半傳統主義

SEMINARIAN 修士、修生

SEMINARY 修院

SEMINARY，MAJOR 大修院

SEMINARY，MINOR 小修院

SEMITISM 閃族人（尤指猶太人）性格氣質、閃族語

SENSITIVE SOUL 覺魂

SEPARATION OF CHURCH AND STATE 政教分離

SEPHARAD 色法辣得

SEPHARVAIM 色法瓦因

SEPHET 色斐特

SEPTUAGINT 七十賢士譯本、希臘文舊約聖經

SEPULCHRE OF CHRIST 耶穌基督的墳基

SERAIAH 色辣雅

SERAPH 色辣芬

SERGIUS PAULUS 色爾爵保祿

SERMON 講道、訓誠

SERMON OF THE MOUNT 山中聖訓

SERRA CLUB 培聖會

SERUG 色魯格

SERVANT OF YAHWEH 上主的僕人、雅威的僕人

SERVICE 禮拜、儀式、服事、職務

SEVANT OF GOD 天主的僕人

SEVEN BROTHERS 兄弟七聖殉道

SEVEN CAPITAL SINS 七罪宗

SEVEN SACRAMENTS 七件聖事

SEVEN WORDS ON THE CROSS 架上七言

SEVENTH-DAY ADVENTISTS 復臨安息日派、安息日會

SHALLUM 沙隆

SHAMMAH 沙瑪

SHAPHAN 沙番

SHARON 沙龍

SHEM 閃族

SHEPHERD 牧人

SHIHOR 史曷爾

SHILOAH 史羅亞

SHILOH 史羅

SHIMEI 史米

SHIMRON 史黙龍

SHINAR 史納爾

SHINTOISM 神道教

SHISHAK 史沙克

SHRINE 聖殿、聖地

SHROUND OF TURIN 都靈聖殮布

SHROVE-TIDE 五旬主日前至聖灰日期間

SIBYLLINE ORACLES 息彼拉神諭

SICILIAN HYMN 西西里讚歌

SIGN 表記、記號、徵兆、神蹟

SIGNM OF THE CROSS 十字聖號

SIGNS OF THE TIMES 時代訊號、時代徵兆

SIMEON 西黙盎

SIMEON＇S CANTICLE 西黙盎歌

SIMON 西滿、息孟

SIMONIS，A. 西門尼斯總主教

SIMONY 買賣聖職、聖職交易

SIMPLE PERPETUAL VOWS 簡式終身願

SIMPLE VOW 簡願

SIN 罪、過失

SIN-OFFERING 贖罪祭

SINAI 西乃

SINITICISM 中國宗教觀、中國人的思想文化

SINLESSNESS 無罪、無辜、純潔無玷

SINNER 有罪的信者、罪人

SIRACH 德訓篇

SISTERS OF ST. PAUL CHARTRES 沙爾德聖保祿女修會

SISTERS OF THE DISCALCED CARMELITE ORDER (CARMELITE

SISTERS）加爾黙羅跣足女修會

SISTERS OF THE IMMACULATE HEART OF MARY 聖母潔心會

SISTERS OF THE PRECIOUS BLOOD 耶穌寶血女修會

SITUATION ETHICS 場合倫理、情況倫理

SLING 投石器

SOCIETY OF JESUS (JESUIT FATHERS) 耶穌會

SOCIETY OF THE HELPERS 拯望會

SOCIETY OF THE DIVINE WORD 聖言會

SOCINIANISM 索青派、蘇西尼主義

SOCIOMATRIX 社會模表

SOERIO，JEAN 蘇若望神父

SOLEMN VOW 大願、顯願

SOLIPSISM 唯我論

SOLUM VERBUM 唯靠聖言

SON OF GOD 天主聖子、天主的子女

SON OF MAN 人子

SONG OF SONGS 雅歌

SONG OF ZECHARIAH 匝加利亞歌

SONSHIP 子性、子對父的關係

SOPHIA UNIVERSITY 日本上智大學

SOTERIOLOGY 救贖論、救恩學

SOUL 靈魂、心靈、鬼魂

SOUL-ENTITY 靈魂體

SPEAKING IN TONGUES 說異語、說方言（神恩之一）

SPECIAL GIFT 特恩

SPECIES 彌撒餅酒

SPECULATIVE DOGMATIC THEOLOGY 理論信理神學、思考信理

神學

SPECULATIVE THEOLOGY 思辨神學、推理神學

SPIRATION 發生、發出

SPIRATION OF THE HOLY SPIRIT 聖神發於聖父聖子

SPIRIT 心靈、聖神

SPIRIT OF GOD 天主之神

SPIRITUAL 精神的、靈修的、神修者

SPIRITUAL BEING 神體、精神存有物

SPIRITUAL CONSOLATION 神慰

SPIRITUAL DIRECTION 靈修指導、神修指導

SPIRITUAL DRYNESS 神枯、神苦、靈性的乾枯

SPIRITUAL EXERCISES 神操

SPIRITUAL FATHER 神師

SPIRITUAL FOOD 神糧、靈糧

SPIRITUAL HEALING 心靈治愈、心靈上的＾治

SPIRITUAL JOY 神樂、靈性的喜樂

SPIRITUAL LIFE 靈修生活、神修生活

SPIRITUAL POVERTY 神貧

SPIRITUAL PRACTICE 靈修工作

SPIRITUAL PROFIT 神益、精神上的益處

SPIRITUAL READING 看聖書

SPIRITUAL RELATIONSHIP 靈性關係、神親

SPIRITUAL RELISH 神味

SPIRITUAL THEOLOGY 靈修學、神修學

SPIRITUAL UNION 精神性結合

SPIRITUALISM 屬靈主義、唯靈論

SPIRITUALITIES 靈修學派

SPIRITUALITY 靈性、精神性

SPIRITUS PARACLITUS 「安慰之聖神」通諭

SPIRITUAL GIFTS 神恩

ST. JOHN THE BAPTIST 聖若翰洗者

ST. PETER＇S BASILICA 聖伯多祿大殿

ST. PETER＇S SQUARE 聖伯多祿廣場

STAALSETT，G. 史特塞牧師

STAGES ON THE JOURNEY THROUGH THE DESERT 以民曠野行程

STATUE 立像

STICKLER，A. 斯迪勒總主教

STIGMA 烙印、聖傷

STIGMATA 五傷

STIPEND 彌撒獻儀

STOICISM 斯多葛派

STYLITE 高柱苦修士、坐柱修道者

SUB-HUMAN 次人性、似人的

SUBCULTURE 副文化、次文化

SUBDEACON 副執事

SUBLAPSARIANISM 墮落後神選說

SUBSTITUTIONARY ATONEMENT 替代救贖論

SUBTLETY 神透

SUBUNITES 僅領聖體派

SUFFRAGE 通功代禱、代行善工、代禱

SUMER 叔黙爾（民族）

SUMMA THEOLOGICA 神學大全、神學總論

SUPER-CHURCH 超越性教會

SUPERNATURAL 超自然的、超性的

SUPERNATURAL CHARACTER 超自然性

SUPERNATURAL END 超性目標、超自然終極

SUPERNATURAL ENDOWMENT 超性天賦、超自然稟賦

SUPERNATURAL LIFE 超性生命、超性生活

SUPERNATURAL ORDER 超自然界

SUPERNATURAL THEOLOGY 超自然神學

SUPERNATURAL VIRTUE 超性德能、超自然美德

SUPPLEMENTAL ORDINATION 授與聖職補充辦法

SUPREMACY ACT 最高治權法案、至高權法令

SUPREME ORDER OF CHRIST 基督最高勛章

SURVIVORS OF ISRAEL 以色列遺民

SYENE 色威乃

SYLLOGISM 三段論法、推理式、演繹式

SYMBOL 象徵、信條、信經

SYMBOLIC THEOLOGY 象徵神學、信仰神學、信條學

SYNAGOGUE 會堂、集會、聚會

SYNOD 主教代表會議、教長會議

SYNOPSIS 福音合參

SYNOPTIC 對觀的、對觀福音作者

SYNOPTIC GOSPELS 對觀福音、符類福音

SYNOPTIC PROBLEM 對觀福音問題

SYRIA 敘利亞

SYRIAC RITE 敘利亞禮

SYRIAC VERSIONS 敘利亞文譯本

SYSTEMATIC THEOLOGY 系統神學、道義神學、神道學

TABLE 供桌

TABOR 大博爾山

TABORITES 大博派、化泊黨

TAEOPNEUSTIC 神啟的、為神靈所感的

TAIZ＇E 泰澤

TARGUM 阿拉美文聖經譯本

TAU 十字記號

TEACHING 訓導、訓誨、教義

TEACHING OF THE CHURCH 教義、教會訓導、教會訓誨

TEACHING POWER OF THE CHURCH 教會訓導權、教會訓誨權

TEBETH 太貝特（月名）

TEDESCHI，BARTHELEMY 杜祿茂神父

TEILHARD DE CHARDIN 德日進

TELEOLOGY 目的論

TEMPLARS 聖殿騎士會

TEMPLE OF THE HOLY SPIRIT 聖神的宮殿

TEMPORALS 現世的、世俗的、非宗教事務

TEMPORARY VOW 暫願

TEMPTATION 誘惑、試煉

TERESIANS 跣足聖衣女修會

TERMINISM 悔過期說、悔改期限論、名稱論

TERRENISM 大地主義

TERRENZ，JEAN 鄧玉函神父

TERRITORIALISM 地權說

TERRORS OF GOD 神的威懾

TESTAMENT 遺囑、聖約

TESTAMENT OF LEVI 肋未遺囑

TESTAMENTS OF THE TWELVE PATRIARCHS 十二宗祖遺囑

TESTIMONY 見證、宣言

TETRAPOLITAN CONFESSION 四城信條

TETRARCH 分封侯

TETRATEUCH 四書

TEXT 經文、聖經文句、經題

THANKSGIVING 感恩、感恩經、感恩祭品

THE LORD＇S PRAYER 天主經

THEANDRIC （具有）神人兩性的

THEANDRIC ACTIVITY 人而神的行動

THEANTHROPISM 神人一體說

THEARCHY 神權統治、神政

THEOCENTRISM 神中心主義

THEOCRACY 神權政治、神權政體、僧侶政治

THEODICY 自然神學、神義論、辯神論

THEOGONY 神譜學、神統記

THEOLOGIAN 神學家、神學生

THEOLOGICAL 神學的

THEOLOGICAL ANTHROPOLOGY 神學的人學

THEOLOGICAL ASSENT 神學家同意

THEOLOGICAL CENSURE 神學品評

THEOLOGICAL CERTAINTY 神學的確實性

THEOLOGICAL COMMISSION 神學委員會

THEOLOGICAL CONCLUSION 神學結論、神學推論

THEOLOGICAL EPISTEMOLOGY 神學的認識論

THEOLOGICAL INFERENCE 神學推理

THEOLOGICAL NOTES 神學判斷

THEOLOGICAL OPINION 神學意見

THEOLOGICAL POSTULATES 神學假定

THEOLOGICAL QUALIFICATIONS 神學性認定

THEOLOGICAL RATIONALISM 神學理性主義

THEOLOGICAL VIRTUE 神學德性、敬神三大德、超德

THEOLOGIZE 從神學觀點思索、研究神學

THEOLOGOUMENON 神學解釋、神學意見

THEOLOGY 神學、宗教學、宗教信仰學

THEOLOGY OF INCARNATION 降生神學

THEOLOGY OF THE CROSS 十字架神學

THEOMORPHISM 似神論

THEONOMOUS 神律的

THEONOMY 神律

THEOPASCHITES 天主受苦論派

THEOPHANY 神的顯現、顯聖、顯靈、顯示

THEOPNEUSTIC 神啓的

THEOPNEUSTY 天啓、神啟、黙感、神靈感召

THEORETICAL ATHEISM 理論無神論

THEOSOPHY 通靈論、通神論

THEOTHANATOLOGY 神死神學

THERAPEUTAE 帖拉佩特派

THERAPHIM 迪辣芬

THING-ORIENTATION 對物傾向

THINK TANK 智囊團

THIRD APOCALYPSE OF BARUCH 巴路克第三黙示錄

THIRD HEAVEN 第三層天

THIRD ORDERS 第三會

THIRD WORLD THEOLOGY 第三世界神學

THIRTY-NINE ARTICLES (OF RELIGION) 三十九條（宗教信條）

THNETOPSYCHISM 靈魂死滅說

THOMAS 多黙

THOMISM 多瑪斯學派

THREE HOURS 三小時敬禮

THREE KINGS 三王、賢士、博士

THREE MISSIONARY JOURNEYS OF PAUL 保祿三次傳教行程

THREE TAVERNS 三館

THREENESS 聖三的一體性

THRONE 宗座、教座、上座天使

THURIFER 提香爐者

TIMELESSNESS 超時間性、永久性、無始無終

TIMOTHY 弟茂德

TITHES 什一之物

TITULAR BISHOP 領銜主教

TITUS 弟鐸

TOB 托布

TOBIAH 托彼雅

TOBIAS 多俾亞

TOBIJAH 多彼雅

TOBIT,BOOK OF 多俾亞傳

TOCA 托拉

TOGARMAH 托加爾瑪

TOLERATION ACTS 寬容令

TOMASEK，F. 杜馬錫樞機

TOMKO，J.唐高樞機

TONGUES， THE GIFT OF 說方言之特恩

TOPHETH 托斐特

TORAH 神諭、梅瑟五書

TOTEMISM 圖騰信仰、圖騰組織

TOWER OF BABEL 巴貝耳塔

TRACTARIAN MOVEMENT 牛津運動

TRACTARIANISM 單張運動、牛津復興運動

TRACTARIANS 單張派、牛津運動者

TRADITION 傳承、傳統、聖傳

TRADITION OF INSTRUMENTS 聖具的傳授、遞聖具禮

TRADITION OF THE CREED 信條傳授禮

TRADITIONALISM 傳承主義、傳統說、信仰主義

TRADITOR 以經換命者

TRADUCIANISM 傳殖說、靈魂遺傳論

TRANCE 神魂超拔、出神

TRANSCENDENCE 超越性、卓越

TRANSCENDENTAL 超凡的、超驗的、超越屬性

TRANSCENDENTAL METHOD 超驗方法、超越方法

TRANSCENDENTAL PHILOSOPHY 超驗哲學、先驗哲學

TRANSFIGURATION OF CHRIST 基督顯容

TRANSMIGRATION 輪迴、轉生

TRANSMIGRATION OF SOULS 輪迴說、再生

TRANSSUBJECTIVITY 超主體性、超主觀性

TRANSUBSTANTIATION 體變、質變、餅酒本質變化

TRANSUBSTANTIATION THEORY 體變說

TRAPPISTS 苦修會

TREASURY OF MERITS 善巧寶庫

TREASURY OF THE CHURCH 教會寶藏

TREE OF KNOWLEDGE OF GOOD AND EVIL 知善惡樹

TREE OF LIFE 生命樹

TRENT， COUNCIL OF 特利騰大公會議

TRENTAL 三十日連續祭禮

TRIAD 三體合一

TRIALISM 三部說

TRIANGLE 聖三蠟燭

TRIBE 支派

TRIBE LEVI 肋未支派

TRICHOTOMISM 三分論

TRICHOTOMY 三分法、三部份

TRIDENTINE PROFESSION OF FAITH 特利騰信條

TRIENNIAL VOWS 三年有期願

TRIGAULT，NICOLAS 金尼閣神父

TRINITARIAN 聖三的、三位一體的、聖三一會修士

TRINITARIAN DOCTRINE 聖三教義

TRINITARIAN FORMULAS 三位一體信條

TRINITARIAN MYSTICISM 聖三神秘論

TRINITARIAN PROPERTIES 聖三的表記、聖三的特性

TRINITARIAN THEOLOGY 聖三神學

TRINITARIANISM 三位一體論

TRINITARIANS 天主三位一體會、天主聖三會

TRINITY 三位一體、聖三

TRISAGION 三聖頌

TRITHEISM 三位異體說、天主三性論

TRIUNE 聖三

TRUTH 真理、真實、真相

TRUTH OF REASON 理智真理

TRUTH OF REVELATION 啟示真理

TRUTH OF THINGS 事物之真理

TSUNG TSIN MISSION H.K. 基督教香港崇真會

TUEBINGEN SCHOOL 林賓根學派

TUTIORISM 安全主義

TWELVE ANATHEMATISMS 十二條絶罰

TWICE-BORN 重生的、改過自新的、再生的

TWO SWORDS 兩權論

TYNDALE＇S BIBLE 丁道爾聖經譯本

TYPE 預像、預表

TYPOLOGY 預像論、預示論、類型學

TYRUS 左爾（提洛）

TZADUA，P.沙杜亞總主教

UBALD 聖呈巴多

UBIQUITARIANISM 遍在論、主體無所不在說

UBIQUITY 無處不在

UCA NEWS (UNION OF CATHOLIC ASIAN NEWS) 天亞社

ULTIMATE 終極的、根本的

ULTIMATE CONCERN 終極關懷

ULTIMATE MATTERS 終極事物

ULTIMATE REALITY 終極現實

ULTRA-HOMINIZATION 超人化

ULTRAMONTANISM 教宗全權主義、教宗至上論

UNBAPTIZED 未領洗者、非基督徒的

UNBELIEVER 非信徒、無宗教信仰者

UNBLOODY SACRIFICE 不流血的祭獻

UNCONSCIOUS 不自覺的、無意識的

UNCTION 傅油、傅油禮

UNDENOMINATIONAL 不分宗派的、非宗派的

UNFROCKING 褫奪神職

UNGENERATEDNESS 非産生性

UNGODLINESS 不敬神、無信仰

UNIATE 信徒

UNIATE CHURCHES 復合教會

UNIFICATION CHURCH 統一教

UNIGENITUS 獨生子（指耶穌基督）

UNION 結合、聯合、合一、共融、契合

UNION WITH GOD 與主共融

UNIQUENESS 唯一性、獨特性

UNITARIANISM 神體一位論、獨神論

UNITIVE WAY 合一之路、天人合一之道

UNITY 單一、唯一、合一、統一、結合、同質

UNITY OF CHRISTIAN MARRIAGE 基督徒婚姻的唯一性

UNITY OF MANKIND 人類的一體性、人類合一

UNITY OF OPERATIONS OF GOD 天主三位行動的一致性

UNITY OF PRACTICE AND THEORY 知行合一、理論和實踐合一

UNITY OF THE CHURCH 教會的唯一性、教會的團結

UNITY OF ULTIMATE REALITY 終極現實的共有性

UNITY WAY 合一之路、天人合一之道

UNITY WITH GOD 與主共融

UNITY WITHIN DIVERSITY 多元中的一體性

UNIVERSAL 普世的、萬有的、全人類的

UNIVERSAL CHURCH 普世教會、公教會

UNIVERSAL HARMONY 世界大同

UNIVERSAL SACRAMENT OF SALVATION 救世聖事

UNIVERSALISM 普救論、大同主義、普遍性

UNIVERSALISTS 普救派

UNIVERSISM 天道主義

UNIVERSITY OF NOTRE DAME 聖母大學

UNKNOWABLE 不可知的、神妙莫测的

UNLEAVENED BREAD 無酵餅

UNRIGHTEOUS 不義的、不公正的、邪惡的

UNSPIRATEDNESS 非被發性

URBAN COLLEGE 傳信大學

URBANUS 吳爾巴諾

URBI ET ORBI 向羅馬及全球降

UREMAN，JEAN 鄔若望神父

UTILITARIANISM 功利主義、實利主義

UTOPIA 烏托邦、空想

UTRAQUISM 餅酒並領主義、雙式派

UZ 伍茲

VACHON，L. 華當總主教

VAGANTES 遊行佈道者

VAGNONI，ALPHONSE 高一志神父

VALE OF ELAH 厄拉谷

VALIGNANI，ALEXANDRE 范禮安神父

VALLEY OF SOREK 芍勒克

VAN SPIERE，PIERRE 史惟貞神父

VASHTI 瓦士提

VATICAN I 梵蒂岡第一屆大公會議

VATICAN II 梵蒂岡第二屆大公會議

VATICAN II ARCHIVES 梵蒂岡第二屆大公會議檔案管理處

VATICANISM 梵蒂岡主義

VAULT OF HEAVEN 穹蒼

VEGETATIVE SOUL 生魂

VEIL 面紗、頭巾

VENERATION 敬禮、崇拜、崇敬

VENERATION OF CHRIST 對基督的崇拜

VENERATION OF IMAGES 對聖像的敬禮

VENERATION OF MARTYRS 對殉道者的敬禮

VENERATION OF MARY 恭敬聖母

VENERATION OF RELICS 對遺髑的敬禮

VENERATION OF THE ANGELS 對天使的敬禮

VENERATION OF THE HOLY EUCHARIST 對聖體的敬禮

VENERATION OF THE SACRED HEART 對耶穌聖心的敬拜

VENERATION OF THE SAINTS 對諸聖的敬禮

VENIAL SIN 小罪

VERBAL THEORY OF CREATION 創世的字面理論

VERGER 教堂管理員

VERITAS CATHOLICA 教會真理、普遍真理

VESTIGE 痕跡、遺跡、證據

VESTIGE OF GOD 天主的痕跡

VESTIGE OF THE TRINITY 聖三的痕跡

VESTRY 祭衣室

VICAR 代理人、代牧

VICAR GENERAL 副主教

VICAR OF CHRIST 基督在世代表

VICE 罪、惡、惡習

VICTORINES 維克多學派

VIDAL，R.維杜總主教

VIENNE， COUNCIL OF 維尼大公會議

VINCENT 雲先

VINTAGE 葡萄節

VIRGIN 童貞、聖母瑪利亞

VIRGIN BIRTH 童貞生子

VIRGINAL CONCEPTION 童貞受孕

VIRGINITY 童貞、貞潔

VTRGTNTY 易 MARY

VIRIUALISM 功用說

VIRIUE 德行、貞操

VIRTUES 異力天神

VISION 異像、神見、洞察力、神視

VISION OF GOD 直觀天主

VISIONARY 神見者、見異象者

VITALISM 生機論、活力論

VOCATION 聖召、召喚、天職、使命

VOCATION TO RELIGIOUS LIFE 修道聖召

VOCATION TO THE PRIESTHO0D 鐸品聖召

VOLUNTARISM 意志論、任意主義

VOTIVE CANDLES 謝恩蠟燭、還願蠟燭

VOTIVE MASS 任選彌撒、敬禮彌撒

VOTIVE OFFERING 許願奉獻、還願奉獻

VOTIVE PICTURE 許願像、還願像

VOW 發願、誓約

VOW OF CHASTITY 貞潔願、絶色願

VOW OF OBEDIENCE 服從願、聽命願、絶意願

VOW OF POVERTY 神貧願、貧窮願、絶財願

VOW OF STABILITY 恒常願、固定願

VULGATE 拉丁通行本、拉丁文聖經